



HONDARRIBIKO UDALA

DIRU-LAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEN DUEN UDAL ORDENANTZA

Hondarribiko Udaleko Aurrekontuetan, dagokien gastuen kredituetan aurreikusita daude, zenbait jarduera eta sustapenentarako ematen diren diru-laguntzetarako partidak.

Udal Ordenantza honen eta bere eranskinen bidez lortu nahi dena zera da, diru-laguntzak eta bertan adierazitako behin-behineko laguntzak arautzea, aurren eta ondorengo urteetan. Hori dela eta, diru-laguntzen kopurua eta eskaerak aurkezteko epea, xedapen iragankorretan zehazten dira, horrela urtero xedapen horiek aldatuz, bai kopuruak eta bai epeak aldatu ahal izateko.

Diru-laguntza guztiak ordenantza bakar baten bidez arautzeko arrazoia, batik bat, laguntza hori jasotzen dutenek erreferentzia bakarra izatea eta espediente kopuru osoa izapidetzeak sortzen dituen kudeaketa administratiboak erraztea da.

Horiek horrela,

HAUXE XEDATZEN DA

1. artikulua

Departamentu bakoitzak kudeatuko dituen programen kontura emango diren diru-laguntzak arautuko dituzten oinarriak onartzen dira. Zeinak oinarri hauen eranskin moduan doaz, jarraian agertzen den zerrendaren arabera:

**1.- IRABAZIZKO HELBURURIK GABEKO
PERTSONA EDO ERAKUNDEEK
ANTOLATZEN DITUZTEN JAI ETA
KULTURA EKINTZETARAKO DIRU-**

ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DE OTORGAMIENTO DE AYUDAS ECONOMICAS

Los Presupuestos del Ayuntamiento de Hondarribia contemplan entre los créditos de gasto correspondientes, partidas presupuestarias para la concesión de subvenciones y ayudas destinadas a diferentes actividades y promociones.

Lo establecido por la presente Ordenanza municipal y por sus anexos persigue la regulación de las subvenciones y ayudas indicadas con un carácter intemporal, en el presente y en sucesivos ejercicios, por lo que el importe económico de las ayudas y los plazos de presentación de las solicitudes se establecen mediante disposiciones transitorias, de forma que anualmente sea posible la adaptación de importes y plazos mediante la modificación de dichas disposiciones transitorias.

Las razones que justifican la inclusión en una única ordenanza de todas las líneas subvencionales, estriban, sobre todo, en procurar a los destinatarios de las ayudas económicas una única referencia normativa, y en facilitar las gestiones administrativas que conlleva la tramitación del gran número de expedientes.

En su virtud,

SE DISPONE

Artículo 1.

Se aprueban las bases reguladoras del otorgamiento de ayudas económicas con cargo a programas gestionados por los distintos departamentos, que se adjuntan como anexos a las presentes bases reguladoras, con arreglo a la siguiente relación:

**1.- BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN
LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE
ACCESO Y CONCESIÓN DE
SUBVENCIONES A ENTIDADES Y/O**

LAGUNTZAK ESKATU ETA JASOTZEKO ARAUAK EZARTZEN DITUZTEN OINARRIAK. (1. eranskina)

2.- KIROL ARLOKO DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK. (2. eranskina)

3.- GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEEL, GARAPEN BIDEAN DAUDEN HERRIALDEEKIN ELKARLANEAN ANTOLATZEN DITUZTEN PROGRAMETARAKO DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK. (3. eranskina)

4.- BEREN JARDUERA GIZARTE ZERBITZUETAN GARATZEN DUTEN ENTITATE EDO ELKARTEEI DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK. (4. eranskina)

5.- GAZTERI DEPARTAMENTUKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO LEHIAKETA PUBLIKOA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK. (5. eranskina)

6.- HAUR HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLORAKO 2004-2005 IKASTURTEAN DIRU-DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK. (6. eranskina)

7.- EUSKARA ARLOKO DIRULAGUNTZAK ARAUTZEN DITUZTEN OINARRIAK. (7. eranskina)

PERSONAS SIN ÁNIMO DE LUCRO PARA LA REALIZACIÓN DE PROYECTOS Y ACTIVIDADES CULTURALES Y FESTIVAS. (anexo 1)

2.- BASES REGULADORAS DE LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES EN EL AREA DE DEPORTES. (anexo 2)

3.- BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE ACCESO Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA FINANCIAR PROGRAMAS DE COOPERACIÓN CON LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO. (anexo 3.)

4.- BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE ACCESO Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ENTIDADES O ASOCIACIONES QUE DESARROLLAN SU ACTIVIDAD EN EL SISTEMA DE LOS SERVICIOS SOCIALES. (anexo 4)

5.- BASES POR LAS QUE SE REGULA EL CONCURSO PÚBLICO PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DEL DEPARTAMENTO DE JUVENTUD. (anexo 5)

6.- BASES DE SUBVENCIÓN DESTINADAS AL PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN INFANTIL. (anexo 6).

7.- BASES REGULADORAS DE LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DEL DEPARTAMENTO DE EUSKERA. (anexo 7)

2. artikulua.

Diru-laguntza horiek emateko deialdi publikoa egingo da urtero, eta bertan finkatuko da udal-aurrekontuan baimendutako gastua.

Artículo 2.

Para el otorgamiento de estas ayudas económicas se realizará anualmente una convocatoria pública, en la que se fijará el gasto autorizado en el presupuesto municipal.

3. artikulua

Dirulaguntzen eta bestelako laguntzen prozeduran ezarritako betebeharrak izango dituzte laguntza horiek jasotzen dituztenek.

4. artikulua

1.- Ordenantza honetan araututako laguntzak eskuratu nahi dituzten entitate eta/edo pertsonak BAZen (Biztanleen Arreta Zerbitzuan) aurkeztu beharko dute dagokien dokumentazioa eta oro har honako hau izango da:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea, A eredu moduan doan agiria, behar bezala beteta.
- b) Nortasunaren egiaztagiria (kasu bakoitzean dagokiona, NAN, estatutuak, eraketako eskriturak dagokion erregistroan inskribatutakoak, erregistroak emandako ziurtagiria etab.).
- c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.
- d) Urteko zergak eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituztela egiaztatzen duten agiriak. Egiaztagiri horiek aurkeztu beharrik ez dute izango HIRU MILA EURO baino gutxiagoko diru laguntza eskatzen dutenek.
- e) Banketxe edo aurrezki kutzak emandako agiria, urte horretan kontu korrontearen titularra bera dela egiaztatzen duena.
- f) Diru laguntza eskatzen den proiektu, programa edo ekintzari buruzko azalpen-txostena.
- g) Proiektu, programa edo ekintzaren diru-sarrera eta gastuen aurrekontu zehatza.

Artículo 3.

Serán obligaciones de quienes se beneficien de las ayudas, las establecidas en el procedimiento de concesión de subvenciones y ayudas.

Artículo 4.

1.- Las entidades y/o personas que deseen optar a las ayudas reguladas en la presente Ordenanza deberán presentar en la oficina del B.A.Z. (Servicio de Atención al Ciudadano), en horario de atención al público, la correspondiente documentación que con carácter general será la siguiente:

- a) Solicitud de subvención normalizada, según documento que se adjunta como modelo A, debidamente cumplimentada.
- b) Documento acreditativo de la personalidad (según el caso, DNI, estatutos, escrituras constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente, etc.).
- c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.
- d) Certificados del año en curso acreditativo de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la seguridad Social. Quedarán exentos de la presentación de estas acreditaciones, quienes soliciten subvención cuyo importe sea inferior a TRES MIL EUROS.
- e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.
- f) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda.
- g) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

2. Ordenantza honek araututako esparruan aurreko urteetan diru-laguntzak eskuratu dituztenek, a), d), f), g) ataletan aipatutako agiriak bakarrik aurkeztu beharko dituzte.

3. Eskatutako agiri batzuk deialdia egin duen administrazioko organoetakoren baten esku baleude, eskatzaileak Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeko 35 artikuluko f) atalak dioenaren arabera joka dezake, beti ere noiz eta zein organotan aurkeztu edota jaso zituen zehaztuta, baldin eta bere prozedura amaitu zenetik bost urte igaro ez badira.

4. Dokumentazioa eskuratzea ezinezkoa balitz, organo eskudunak eskatu ahal izango du dokumentazio hori aurkezteko, edo bestela, beste bide batzuk erabiliz dokumentuan ezartzen diren baldintza horiek egiaztatzeko, ebazpen-proposamena egin aurretik.

5.- Instituzio eta erakundeei egindako diru-laguntza eskaerei edota lortutakoei buruzko aitorpena.

6. Eskaerak BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztuko dira.

7. Aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe dagoela edo oinarri hauetan exijitutako oinarriak betetzen ez direla ikusiko balitz, hamar eguneko epearen barruan akats horiek zuzendu edo beharrezko agiriak aurkezteko eskatuko zaio, horrela egin ezean, eskaera hori deuseztatutaz emango dela ohartaraziz.

8.- Dena dela, jarduera horri buruzko dokumentazioaz gainera, horren balorazioa egiteko beharrezkotzat jotzen duen informazio osagarri guztia eskatu ahal izango die Udalak eskaera egin duten pertsona fisiko edo entitateei.

2. Quienes hayan obtenido subvenciones en los años anteriores, en el ámbito de lo regulado en la presente Ordenanza, únicamente deberán presentar la documentación señalada en los apartados a), d), f), g) anteriores.

3. En el caso de que algunos de los documentos exigidos ya estuvieran en poder de cualquier órgano de la Administración actuante, quien solicite podrá acogerse a lo establecido en el apartado f) del artículo 35 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento a que correspondan.

4. En los supuestos de imposibilidad material de obtener el documento, el órgano competente podrá requerir su presentación, o, en su defecto, la acreditación por otros medios de los requisitos a que se refiere el documento, con anterioridad a la formulación de la propuesta de resolución.

5.- Declaración sobre solicitudes de subvención formuladas ante instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas.

6. Las solicitudes deberán presentarse en el BAZ (biztanleen arreta zerbitzua-servicio de atención al ciudadano).

7. Cuando se comprobara que la documentación presentada es incompleta o no reúne los requisitos exigidos por las presentes bases, se requerirá para que en un plazo de diez días se subsanen las faltas o acompañen los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hicieran, se tendrá por desistida la petición, previa resolución.

8.- En todo caso, además de la documentación relativa a la actividad contemplada, el ayuntamiento podrá requerir a las personas físicas o entidades solicitantes cuanta información complementaria estime necesaria en orden a la

5. artikulua

Programa bakoitzerako diru-laguntza eskaerak aurkezteko epeak urteko deialdian zehaztuko dira.

6. artikulua

1. Diru-laguntza eskaerak dagokion departamentuak aztertu eta ebaluatuko ditu eta bere proposamena egingo dio organo eskudunari, ebazpena eman dezan.

2. Diru-laguntza ematea lehia-erregimenean erabakiko da; kasu bakoitzean finkatutako irizpideen arabera, diruz lagundutako jardueren kalitatea eta bideragarritasuna ziurtatzen duten dirulaguntza kopurua soilik hautatuko da.

3. Ebazpena baiezkoa izanez gero, bertan adierazi beharko dira diru-laguntzaren kopurua, ordaintzeko era eta diru-laguntza jasoko duen entitateak bete beharreko baldintzak, eta era berean aurkeztutako egitarauaren barruan diru-laguntza jasoko duten ekintzak. Dagokien entitateei ebazpenaren berri ematez gainera, esleipen laburpena iragarki Oholean argitaratuko da, laguntza hori jasoko dutenen izenak eta diru kopurua adieraziz.

7. artikulua

1. Ordenantza honekin batera doazen eranskinetan aipatzen diren diru-laguntzak emateko prozedura dela eta, gerta litezkeen presuntziozko egintzek ezetsizat emango lukete, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 44 artikulua xedatutakoaren arabera.

2. Gehenez sei hilabeteko epean jakinaraziko da ebazpena.

valoración de la actividad presentada.

Artículo 5.

Los plazos de presentación de solicitudes de las ayudas económicas para cada programa se concretarán en la convocatoria anual.

Artículo 6.

1. Las solicitudes de subvención serán examinadas y evaluadas en todos los casos por el departamento correspondiente que emitirá propuesta de resolución acerca de las mismas, elevándola al órgano competente, para que dicte la resolución.

2. La concesión de la subvención se efectuará en régimen de concurrencia competitiva, de manera que tan solo se seleccionará, conforme a los criterios fijados en cada caso, un número de ayudas que asegure la calidad y viabilidad de las actividades subvencionadas.

3. En la resolución, en caso de ser positiva, se hará constar la cuantía de la subvención, forma de pago y condiciones a cumplir por la entidad subvencionada, así como las acciones que, dentro del programa presentado, se consideren objeto de subvención. Con independencia de la notificación del acto resolutorio a las entidades interesadas, se publicarán en el Tablón de Anuncios extracto de las adjudicaciones en que figurará el nombre e importe de las ayudas concedidas.

Artículo 7.

1. En relación con el procedimiento de concesión de subvenciones recogido en los anexos que acompañan a esta Ordenanza, los actos presuntos que puedan producirse se entenderán desestimatorios, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común.

2. El plazo máximo en el que se notificará la resolución expresa será de seis meses.

3. Dena dela, ebazteko eta jakinarazteko gehienezko epea eten egingo da, aipatutako azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 42.5 artikuluan jasotako egoeretakoren bat gertatzen bada.

8. artikulua

Ordenantza honen bidez araututako diru-laguntzen kopuruek inolaz ere ezin izango dute gainditu garatutako jardueraren kostua, beste administrazio publikoek edo beste erakunde publiko nahiz pribatuek, estatukoek nahiz nazioartekoek emandako diru-laguntzekin bateratuta.

9. artikulua

1. Oro har eta dagokion eranskinean besterik ezarri ezean, Ordenantza honen bidez arautzen diren diru-laguntzak, beharrezko administrazio tramiteak egin ondoren, honela ordainduko dira:

Kopuru osoaren %60, aurrerapen moduan, diru-laguntza onartzen den unean. Gainontzeko %40, egiaztagiak aurkeztu ondoren, dagokion eranskinean adierazten den eran eta epean.

2. Diru-laguntza hauek jasotzen dituztenek, laguntzaren bigarren zatia jaso aurretik ondoko agiriak aurkeztu beharko dituzte:

- a) Garatutako programa edo jarduerari buruzko txosten zehatza.
- b) Izandako diru-sarrera eta gastuen balantze orokorra.
- c) Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horien zerrenda osoa aurkeztuko da.

3. En todo caso, el transcurso del plazo máximo para resolver y notificar quedará suspendido cuando se produzca alguna de las circunstancias que se recogen en el artículo 42.5 de la mencionada Ley 30/1992, de 26 noviembre.

Artículo 8.

Los importes de las ayudas reguladas en la presente Ordenanza en ningún caso podrán ser de tal cuantía que en concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras administraciones públicas, o de otros entes públicos o privados, estatales o internacionales, superen el coste de la actividad a desarrollar.

Artículo 9.

1. Como norma general, y salvo que en el anexo respectivo se establezca alguna otra fórmula, las subvenciones reguladas por la presente Ordenanza se abonarán, previos los trámites administrativos oportunos, de la siguiente forma:

El 60% del importe total en el momento de la concesión de la subvención, en concepto de anticipo. El 40% restante, previa presentación de la documentación justificativa, en la forma y plazos que se establecen en cada caso en el anexo correspondiente.

2. Quienes se beneficien de las subvenciones deberán presentar previamente al abono de la segunda parte de la subvención la documentación siguiente:

- a) Memoria detallada del programa o actividad desarrollado.
- b) Balance general de ingresos y gastos habidos.
- c) Facturas originales de gastos que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada, que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad perceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de

d) Dokumentazio grafikoa eta ikus-entzunezkoa, burututako lana egiaztatzeko balioko duena.

3. Aurreko atalean aipatutako dokumentazioa aurkezteko epea, bi hilabetekoa izango da jarduera amaitu ondoren.

4. Aurreko agiriez gainera, onuradunek ondoko betebeharrak izango dituzte:

a) Diru-laguntza emailearen frogaketak onartu beharko dituzte.

b) Dagokion departamentuari jakinarazi beharko diote beste edozein administrazio edo erakunde publikotatik xede berarekin diru-laguntzarik jaso badute edota jardueraren garapenean beste nolabaiteko diru-sarrerarik izan badute.

c) Administrazioak eskatzen dizkien argibide guztiak eman beharko dizkiote.

10. artikulua

Diruz lagundutako jardueri buruzko informazio, publizitate eta propaganda guztietan adieraziko da Hondarribiko Udalaren laguntza. Diruz lagundutako entitatetik kanpora egiten diren publizitate eta adierazpen guztiak gutxienez euskaraz egingo dira, Euskararen Erabilerara Normalizatzeko Udal Ordenantzak agintzen duenaren arabera.

11. artikulua

1. Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan gerta litekeen gora-behera orok edo beste administrazio nahiz erakunde publiko edo pribatuetatik laguntzak jasotzeak, diru-laguntza emateko ebazpena aldatu ahal izango du.

las mismas.

d) Documentación gráfica o audiovisual que sirva para acreditar y testimoniar la labor realizada.

3. El plazo máximo para presentar la documentación referida en el punto anterior será el de dos meses después de realizada la actividad.

4. Además de las anteriores, quienes se beneficien tendrán las siguientes obligaciones:

a) El sometimiento a las actuaciones de comprobación a efectuar por la entidad concedente.

b) Comunicar al Departamento correspondiente, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos, u otros ingresos habidos en el desarrollo de la actividad.

c) Facilitar cuanta información le sea requerida por la Administración.

Artículo 10.

En toda la información, publicidad y propaganda relativas a la actividad subvencionada se hará constar la colaboración del Ayuntamiento de Hondarribia. Toda publicidad y comunicación exterior de la entidad subvencionada deberá realizarse al menos en euskara. En cumplimiento de la Ordenanza Municipal para la normalización del uso del Euskera.

Artículo 11.

1. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y en todo caso la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión.

2. Jarraian aipatzen diren kasuetan diru-laguntza berrikusi edo deuseztatu ahal izango da:

- a) Beharrezko baldintzak bete gabe diru-laguntza eskuratzea.
- b) Diru-laguntzaren helburua ez betetzea.
- c) Horretarako epeen barruan ekintzaren txostena eta emaitzak ez aurkeztea.

12. artikulua

Ordenantza honen bidez onartutako oinarriak ulertzerakoan zalantzarik sortuko balitz, Hondarribiko Udaleko dagokion departamentuak erabakiko luke.

2. Procederá la revisión y, en su caso revocación de la subvención, en los siguientes supuestos:

- a) Obtener la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
- b) Incumplir la finalidad para la que la subvención fue concedida.
- c) No presentar la memoria y resultados de la intervención en los plazos determinados.

Artículo 12.

Cualquier duda que pueda surgir respecto a la interpretación de las bases aprobadas por la presente Ordenanza será resuelta por el Departamento correspondiente, del ayuntamiento de Hondarribia.

I. ERANSKINA

IRABAZIZKO HELBURURIK GABEKO PERTSONA EDO ERAKUNDEEK ANTOLATZEN DITUZTEN KULTURA ETA JAIETAKO JARDUERETARAKO DIRU-LAGUNTZAK ESKATU ETA JASOTZEKO ARAUAK EZARTZEN DITUZTEN OINARRIAK

1. Xedea.

Deialdi honen xedea, urtean zehar irabazizko helbururik gabeko pertsona fisiko eta/edo Hondarribian errotutako entitateek, antolatzen dituzten urteko egitarauak edo urtean zehar burutzen dituzten ekintza puntualak garatu eta burutzeak sortzen duen defizita arintzeko emango diren diru-laguntzak arautzea da. Dena dela diru-laguntza horiek jaso ahal izango dituzte aipatutako entitateen ohiko eta ez-ohiko jarduera guztiek.

2. Onuradunak.

Diru-laguntza hauek jaso ahal izango dituzte hondarribiarren onurarako kultura eta jaietako jarduerak antolatzen dituzten irabazizko helbururik gabeko pertsona fisiko eta/edo Hondarribian errotutako entitateek, baldin eta indarrean dagoen araudiaren arabera eratu eta dagozkien erregistroetan inskribatuta badaude.

Salbuespena eginez, kultura departamentuaren proposamenez horrela erabakitzen den kasuetan, diru-laguntza hauek jaso ahal izango dituzte Hondarribitik kanpo errotutako irabazizko helbururik gabeko pertsona fisiko eta/edo entitateek ere, baldin eta beren jardueraren zati nabarmena udalerrri honetan egiten badute edo hiriarentzat interesgarritzat jotzen bada.

Aurkeztutako egitarauak eta proiektu puntualak ekonomikoki bideragarriak izan beharko dute, eta bideragarritasun hori egiaztatu beharko dute gastu

ANEXO I

BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE ACCESO Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A PERSONAS FÍSICAS Y/O ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO PARA LA REALIZACIÓN DE PROYECTOS Y ACTIVIDADES CULTURALES Y FESTIVAS.

1. Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de las condiciones de acceso y concesión de ayudas económicas destinadas a paliar el déficit económico ocasionado por el desarrollo y realización de programas anuales o de acciones puntuales realizados durante el año en curso por personas físicas y/o entidades sin ánimo de lucro radicadas en Hondarribia. En todo caso, son objeto de dichas ayudas tanto las actividades ordinarias como las acciones extraordinarias de las entidades citadas.

2. Beneficiarios.

Podrán optar a estas ayudas las personas físicas y/o entidades sin ánimo de lucro radicadas en Hondarribia que, estando constituidas con arreglo a la legislación vigente e inscritas en los registros correspondientes, proyecten realizar programas o actividades culturales y festivas que sean de interés para los hondarribiarras.

Excepcionalmente, en los casos que así se determine, a propuesta del Departamento de Cultura, podrán acceder a las ayudas las personas físicas y/o entidades sin ánimo de lucro radicadas fuera de Hondarribia, cuando una parte apreciable de su actividad se desarrolle dentro del ámbito del municipio o se considere de interés para el mismo.

Los programas o proyectos puntuales presentados, deberán ser viables económicamente, acreditando dicha viabilidad

eta dirulaguntzen aurrekontu zehatza aurkeztuta.

3. Onartuko ez direnak.

Ondoko ekintza hauek ezingo dute dirulaguntzarik jaso deialdi honen bidez:

- a) Beren izaera eta helburuek Kultura Departamentuaren ardurapeko alorrekin lotura zuzenik ez dutenak.
- b) Beren izaera eta helburuagatik beste udal arlo edo erakunde autonomoen programa baten edo batzuen bidez bideratu ahal izan direnak. Dena den, horrelakoetan eskaera beste erakunde edo udal arloetara bideratuko da eta interesatuari horren berri emango zaio.
- c) Diru-laguntza nominatiboa dagokien egitarauak edota Kultura Departamentu honen beste deialdiren batean egokiago sar litezkeenak.

4. Eskabideen aurkezpena.

Diru-laguntza hauek jaso nahi dituzten erakundeek ondoko agiriak aurkeztu beharko dituzte BAZen (Biztanleen arreta zerbitzuan):

- a) Diru-laguntzak ematea arautzen duen udal ordenantzaren 4. artikuluan aipatzen den dokumentazioa.
- b) Urteko ekintzen programaren edo eskatutako diru-laguntzaren xede den proiektuaren deskribapen zehatza.
- c) Entitate eskatzailearen ibilbidea egiaztatzen duen txostena: Kideak, helburuak, garatutako jarduerak, etab., entitateak azken bi urteetan diru-laguntzarik jaso ez badu.

por medio de un presupuesto de gastos e ingresos ajustado.

3. Exclusiones.

Quedan excluidos expresamente de esta convocatoria de ayudas:

- a) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación atribuidos al Departamento de Cultura.
- b) Aquellos que por su naturaleza y objetivo debieran haberse acogido a otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. En todo caso se dará traslado de la solicitud al departamento u organismo correspondiente, comunicando tal circunstancia al interesado.
- c) Los programas objeto de subvención nominativa y los que tengan inclusión más adecuada o expresa en otras convocatorias de este Departamento de Cultura.

4. Presentación de solicitudes.

Las Entidades que deseen optar a estas ayudas, deberán dirigir al BAZ la siguiente documentación:

- a) La documentación señalada en el artículo 4º de la ordenanza municipal general reguladora de subvenciones.
- b) Descripción pormenorizada del programa de actividad anual o del programa concreto para el que se solicita la subvención.
- c) Memoria que justifique la trayectoria de la entidad solicitante. componentes, objetivos, actividades desarrolladas, etc., en el caso de que la entidad no haya sido subvencionada en los dos últimos años.

5. Epea.

Eskabideak aurkezteko epea, deialdiaren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarkia argitaratzen den biharamunetik hasi eta hogeita hamar egunekoa izango da.

6. Ebaluaketa eta kontzesioa.

Kultura Departamentuko Teknikariak aztertuko ditu eskaerak eta Batzordeak emango ditu horien proposamenak eta eabazteko eskumena duen organori aurkeztuko diote.

Diru-laguntzak emateko kontuan hartuko diren irizpideak honako hauek dira:

a. Proposatutako egitarauen ezaugarriak: Gehienez %55 bitarte.

- * Egitarauak garatzen deneko kultura eta turismo arloei egiten dien ekarpena.
- * Proposatutako en antzeko jarduerarik ez izatea.
- * Proposatutako egitarauaren giza-proiektzioa, beste entitate batzuen inplikazio maila.
- * Entitateak egindako proposamenaren ibilbidea eta errotzea.
- * Proposaturiko egitarauaren lurralde eremua.

b. Entitate eskatzailearen ezaugarriak: Gehienez %15 bitarte

- * Entitate eskatzailearen jarraitasuna eta egonkortasuna.
- * Entitate eskatzailearen eta bere giza-taldearen dedikazioa.
- * Antzeko entitaterik ez egotea.

5. Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de solicitudes será de un mes, contado a partir del día siguiente a la publicación del anuncio de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

6. Evaluación y concesión.

Las solicitudes serán examinadas por la Técnico del Departamento de Cultura y será la Comisión quien efectuará las correspondientes propuestas, elevándolas al órgano competente para su resolución.

Los criterios que se tendrán en cuenta para resolver la concesión de las subvenciones serán los siguientes:

a. Características del programa propuesto: Hasta un 55% máximo.

- * Contribución del programa al área cultural en que se desarrolla.
- * La inexistencia de actividades similares a las propuestas.
- * La proyección social del programa propuesto, grado de implicación de otras entidades.
- * La trayectoria y arraigo del programa propuesto.
- * El ámbito territorial del programa propuesto.

b. Características de la entidad solicitante: Hasta un 15% máximo.

- * Continuidad y estabilidad de la entidad solicitante.
- * Dedicación de la entidad y de sus equipos humanos
- * Inexistencia de entidades similares.

c. Entitatearen finantza-baliabideak : Gehienez %15 bitarte.

- * Bere baliabideen, beste diru-laguntzen eta aurkeztutako gastuen aurrekontuaren arteko proportzionaltasuna.

d. Proposatutako egitaraua edo ekintzetan euskararen presentzia eta erabilera: Gehienez %15 bitarte.

c. Los recursos financieros de la entidad: Hasta un 15% máximo.

- * Proporcionalidad entre los recursos propios, otras subvenciones y presupuesto de gastos presentado.

d. Presencia y uso del euskara en los programas o actividades propuestos: Hasta un 15% máximo.

7. Aurrekontua.

Oinarri hauen arabera banatuko diren diru-laguntzak emateko kreditua urtero aurreikusiko da deialdia egiteko Ebazpenean.

8. Araudi Gehigarria.

Gainontzeko guztian, indarrean dagoen araudiak xedatutakoa beteko da, hauek dira: Diru-Laguntzak Ematea Arautzen duen Udal Ordenantza, azaroaren 17ko 38/2003 Legea, Diru-laguntzen Orokorra eta gainerako araudi baterakoiak

7. Presupuesto.

El crédito consignado para el otorgamiento de las subvenciones objeto de las presentes bases, se contemplará anualmente en la Resolución por la que se proceda a la convocatoria.

8. Normativa de aplicación supletoria.

En todo lo demás, se estará a lo dispuesto en la normativa vigente: Ordenanza Municipal Reguladora del Otorgamiento de Ayudas Económicas en vigor, la Ley 38/2003 der 17 de noviembre, General de Subvenciones y demás normativa concordante.

Hondarribia, 2007ko martxoaren 29an

ALKATEA,

-Borja Jauregi Fuertes-

II. ERANSKINA

KIROL ARLORAKO DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK

1. ZIOEN AZALPENA

Ekainaren 11ko Euskadiko Kirolaren 14/98 Legearen arabera, kirola interes publikoko gizarte- jarduera da; aginte publikoek, zeinek bere eskumen-esparruan, eskubide hori behar bezala gauzatzea bermatuko dute; eta aipaturiko legean adierazitako helburu orokorrak lortzeko erakundeen lana sustatzeko laguntza-sistemen eskumena dute.

Lege honek 6. artikuluan Udalei dagozkien eskumenak garatu eta zehazten ditu.

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legeak dirulaguntzen deialdiak arautzen ditu kudeaketa egoki eta eraginkor bat ziurtatzeko.

Testuinguru honetan, Hondarribiko Udalak Legeak hainbat eratan xedatzen dituen sustapen-ekintzak burutzen ditu; horien artean ikastetxeei, klubei, eta kirol-elkarteei eta irabazizko asmorik gabeko beste erakunde batzuei dirulaguntza zuzenak ematea, herrian bertan kirol-sistema bat garatzen laguntzeko tresna gisa, Hondarribiko hiritar guztien eskariei erantzun ahal izateko.

Dirulaguntza zuzen hauek, neurri-multzo esparru zabalago baten barruan daude, non beste batzuen artean honako hauek sartzen baitira: kirol klubei udal kirol-instalazioen kudeaketaren esleipena, beste udal kirol zerbitzu batzuk ematea, eskola kirolerako instalazioak dohainik erabiltzea edo prezio merkeak federatutako kirolarentzat.

ANEXO II

BASES REGULADORAS DE LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES EN EL ÁREA DE DEPORTES

1. EXPOSICION DE MOTIVOS

La Ley 14/98 de 11 de Junio del Deporte del País Vasco, declara el deporte como actividad de interés general, objeto de fomento por parte de las Administraciones Públicas en su respectivo ámbito territorial de competencia, las cuales tienen la facultad de disponer los sistemas de ayudas para promover la labor de las diferentes entidades en la consecución de los objetivos generales marcados en la citada Ley.

Esta Ley desarrolla y concreta en su artículo 6 las acciones que corresponden a los Ayuntamientos en materia deportiva.

La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones regula las convocatorias de subvenciones para asegurar una adecuada gestión y un eficaz control de las mismas.

En este contexto, el Ayuntamiento de Hondarribia viene realizando las acciones de fomento que estipula la Ley de diferentes maneras, entre las que se encuentra la concesión de subvenciones económicas directas a centros escolares, clubes y agrupaciones deportivas, y otras entidades sin ánimo de lucro, como un instrumento para contribuir al desarrollo de un sistema deportivo local que sea capaz de dar respuesta a todas las demandas deportivas de los ciudadanos y las ciudadanas de Hondarribia.

Estas ayudas económicas directas, se enmarcan dentro de un conjunto más amplio de medidas en el que se incluyen, entre otras, la adjudicación de la gestión de instalaciones deportivas municipales a clubes deportivos, la prestación de otros servicios deportivos municipales por parte de estas mismas entidades la utilización gratuita de instalaciones por parte del deporte escolar o los precios reducidos para el deporte federado.

Laguntza hauen bidez, azken finean, ikastetxeetan sorturiko eskola kirola kudeatzeko egiturak sendotzea bultzatu nahi da, azpiegitura tekniko, material eta ekonomiko egokia duen klubuen oinarritzko sarea sortzea bultzatzea goi mailako kirolaren garapena bideratuko duena, ikastetxeekin lankidetzara eskola kirolean eta aisialdiko kirol eskaintza biztanleria guztiari urte osoan zehar; eta era berean, hiria sutatzeko eta hiritarren eskariei erantzuneko kirol jarduera eskaintza egokia egitea. Laguntza hauek bereziki, herri kirolen garapena bultzatu nahi dute.

Oinarri hauetan ezartzen dira dirulaguntzei buruzko banaketa portzentajeak jarduera multzo desberdinetan, dirulaguntza izan dezaketenak eta era berean ezartzen dira eskabideei buruzko prozedura, dirulaguntza ematea eta dirulaguntzen ordainketa.

Deialdi hau agiri honetan jasotako oinarriek arautuko dute eta hor aurreikusten ez den gauzetarako, Kirol Arlorako Dirulaguntzak ematea arautzen duen Udal Ordenantza Orokorra eta azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorra.

2. XEDEA

Oinarri hauen xedea, irabazizko asmorik gabe beren jarduera Hondarribian garatzen duten kirol klubei eta taldeei lehia-erregimenean dirulaguntzak ematea da. 2006ko ekitaldiari dagozkion Udalaren Aurrekontuen kontura kirol arlorako dirulaguntzen deialdia onartu da, halaber dirulaguntza horiek esleitzeko prozedurari ezar dakioken araubidea, kirol arlorako dirulaguntzak arautzen dituzten oinarriekin bat etorritik.

1. Hondarribiko kirol klub eta taldeen egiturazko garapenerako ohiko dirulaguntzak.

Con estas ayudas se pretende, en definitiva, apoyar la consolidación de las estructuras de gestión del deporte escolar creadas en los centros escolares, impulsar la generación de una red básica de clubes con una adecuada infraestructura técnica, material y económica que les posibilite el desarrollo del deporte de rendimiento, la colaboración con los colegios en el deporte escolar y la generación de una oferta deportiva recreativa dirigida a toda la población durante todo el año, así como potenciar una adecuada oferta de actividades deportivas especiales que promocionen la ciudad y den respuesta a las demandas de espectáculos deportivos de la ciudadanía. De manera especial, estas ayudas persiguen igualmente el desarrollo de las modalidades de deportes autóctonos.

En estas Bases se fijan los porcentajes de distribución de subvenciones en diferentes bloques de actividades susceptibles de ser subvencionadas así como el procedimiento de solicitud, concesión y abono de las subvenciones.

La presente convocatoria se registrará por las bases recogidas en este documento, y en lo no previsto en él, por la Ordenanza General Municipal Reguladora de Otorgamiento de Ayudas Económicas y la Ley 38/2003 de 17 de noviembre General de Subvenciones.

2. OBJETO

Es objeto de las presentes bases regular, en régimen de concurrencia competitiva, el acceso y concesión de ayudas económicas a los clubes y asociaciones deportivas sin ánimo de lucro que desarrollan su actividad en Hondarribia. Se aprueba la convocatoria de ayudas económicas al deporte con cargo a los presupuestos del Ayuntamiento correspondientes al ejercicio de 2006, así como el régimen aplicable a los procedimientos de concesión de acuerdo con las bases reguladoras de la concesión de ayudas económicas al deporte.

1. Subvenciones ordinarias para el desarrollo estructural de los clubes y asociaciones deportivas de Hondarribia.

2. Izaera bereziko kirol jarduerak antolatzeko dirulaguntzak.
3. Eskola kirolaren kudeaketa eta arretarako egitura berezien sormen eta garapenerako dirulaguntzak ikastetxeei.
4. Hondarribiko klub eta kirol taldeei ez ohiko dirulaguntzak.

3. GASTUA ONARTZEA

121.000 euroko gastua onartzen da 1.0600.481.452.10.00.2006 Kirol Kontseiluaren transferentzia diru-sailaren kontura.

4. ONURADUNAK

- 1 - Dirulaguntza hauek beren jarduera Hondarribian garatzen duten Klub, Kirol Talde, Erakunde eta Ikastetxeek eskatu ahal izango dituzte.
- 2 - Horretaz gainera, Eskola Kirolari buruz Gipuzkoan indarrean dagoen araudiak xedatutakoa bete beharko dute, tokiko kirol sistemaren sormenerako oinarritzko elementu moduan.
- 3 - Jardueraren garapenerako behar den baimenean aurreikusitako baldintzak ez betetzeagatik ebazpen irmoaren bidez zigortutako erakundeek ezin izango dute dirulaguntzarik izan, ezta itzultzeko prozedura baten izapidetzearen ondorioz dirulaguntza izateko eskubidea galdu duten erakundeek ere, lehenengoen kasuan urte betez eta bigarrenean ebazpenak zehazten duen epean.
- 4 - Dirulaguntzaren erakunde onuraduntzat hartuko da, dirulaguntza ematea eragindako jarduera burutuko duen fondo publikoen hartzailea edo dirulaguntza ematea legezztatzen duen egoeran egotea.
- 5 - Dirulaguntzak jaso dituztenen betebeharra izango da emandako dirulaguntza kirol taldeak garatutako jardueraren mantenurako, eskabidean xedatutakoaren

2. Subvenciones en concepto de organización de actividades deportivas de carácter especial.
3. Subvenciones a centros escolares para la creación y desarrollo de estructuras específicas de gestión y atención al deporte escolar.
4. Subvenciones extraordinarias a clubes y agrupaciones deportivas de Hondarribia.

3. AUTORIZACIÓN DEL GASTO

Se autoriza un gasto por importe de 121.000 euros con cargo a la partida Transferencia Consejo Deportes 1 0600.481.452.10.00.2006.

4. BENEFICIARIOS

- 1 - Podrán solicitar las subvenciones los Clubes, Entidades y Asociaciones deportivas y centros escolares que desarrollen su actividad en Hondarribia.
- 2 - Además deberán cumplir lo dispuesto en la normativa vigente en Gipuzkoa sobre Deporte Escolar, como elemento base en la creación de sistema deportivo local.
- 3 - No podrán acceder a la concesión de subvenciones municipales aquellas entidades que en virtud de resolución firme hayan sido sancionadas por el incumplimiento de las condiciones previstas en la autorización precisa para el desarrollo de la actividad, ni aquellas que hubieran perdido el derecho a la obtención de subvenciones como consecuencia de la tramitación de un procedimiento de reintegro, en el primer caso por el plazo de un año y en el segundo, por el tiempo que se determine en la resolución.
- 4 - Tendrá la consideración de entidad beneficiaria de la subvención la destinataria de los fondos públicos que habrá de realizar la actividad que fundamentó su otorgamiento o que se encuentre en la situación que legitima su concesión.
- 5 - Será obligación de los beneficiarios de las ayudas destinar el importe de la subvención concedida al sostenimiento de la actividad desarrollada por el club

arabera, eskabidea eragin zuten bestelako gastuei espresuki uko eginez.

5. ESKABIDEAK ETA AURKEZTEKO EPEA

1.- Dirulaguntza horiek jaso nahi dituzten klub, kirol talde eta ikastetxeek BAZeko bulegoan aurkeztu beharko dituzte eskabideak jendaurreko ordutegian, Dirulaguntzak ematea arautzen duen Udal Ordenantzaren 4. artikuluan eskatzen den dokumentazioa, honako hau izaera orokorrez:

- a) Araututako dirulaguntza eskabidea, A eredu moduan eranskin doan agiria, behar bezala beterik.
- b) Nortasunaren egiaztagiria (kasu bakoitzean dagokiona: NAN, estatutuak, eraketa eskriturak, dagokion erregistroan inskribatuak, erregistroan emandako ziurtagiria etab.)
- c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia
- d) Urteko zergak eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Agiri horiek ekarri beharrik ez dute izango HIRU MILA EURO baino gutxiagoko dirulaguntza eskatzen dutenek.
- e) Banketxe edo aurrezki-kutxak emandako agiria, urte horretan kontu korrontearen titularra bera dela egiaztatzen duena.
- f) Dirulaguntza eskatzen den proiektu, programa edo ekintzari buruzko azalpen-txostena.

deportivo, conforme a lo estipulado en la solicitud, renunciando expresamente a financiar con aquellos gastos distintos de los que son su objeto.

5. SOLICITUDES Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

1.- Aquellos clubes, agrupaciones deportivas y centros escolares que deseen optar a las presentes ayudas, deberán presentar en la oficina del SAC, en horario de atención al público, la documentación solicitada en el artículo 4 de la Ordenanza Municipal General Reguladora de Subvenciones, que con carácter general es la siguiente:

- a) Solicitud de subvención normalizada, según documento que se adjunta como modelo A, debidamente cumplimentada.
- b) Documento acreditativo de la personalidad (según el caso, DNI, estatutos, escrituras constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente, etc.).
- c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.
- d) Certificados del año en curso acreditativo de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la seguridad Social. Quedarán exentos de la presentación de estas acreditaciones, quienes soliciten subvención cuyo importe sea inferior a TRES MIL EUROS.
- e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.
- f) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda.

g) Proiektu, programa edo ekintzaren diru-sarrera edo gastuen aurrekontu zehatza

2.- Eskabideak aurkezteko epea 20 egunekoa izango da, iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik aurrera.

6. DIRULAGUNTZEN EBALUAKETA

Eskabideak Kirol Departamentuko Zerbitzu Teknikoek aztertuko dituzte eta Udalak erabakiko du bidezkoa den edo ez eskatutako dirulaguntza ematea.

Eskabidea aurkezte hutsak ez dio eskubiderik ematen dirulaguntza jasotzeko, esleipen honek dirulaguntza guztiek berezko duten zuhurtziako izaera mantenduko duelarik.

7. DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA

Eskabideek dagokien departamentuko txostena jasoko dute. Ondoren dirulaguntza ematearen aldeko edo aurkako proposamena egingo da eta eskumena duen organoak ebatziko du.

8. DIRULAGUNTZEN ORDAINKETA

Emandako dirulaguntza honela ordainduko da:

1. Dagokion ebazpenaren sinatu eta Dirulaguntzak ematea arautzen duen Udal Ordenantzako 4. Artikuluan eskatutako dokumentazioa aurkeztu eta gero kopuru osoaren %60, aurrerapen gisa ordainduko da.
2. Gainontzeko %40, dagokion dokumentazioa aurkeztu ondoren ordainduko da, ondoren zehaztuko da aurkeztu beharrekoa. Eskatutako dokumentazioa BAZeko bulegoan aurkeztu beharko da, jendaurreko ordutegian eta 2006ko abenduaren 31 baino lehen.

g) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

2.- El plazo límite de presentación de solicitudes será de 20 días naturales desde la publicación del anuncio de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

6. EVALUACIÓN DE LAS SUBVENCIONES

Las solicitudes serán examinadas por los servicios técnicos del Departamento de Deportes y corresponderá al órgano municipal competente resolver, si procede, la concesión de la subvención.

La presentación de solicitud no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional inherente a toda subvención.

7. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN

Las solicitudes serán objeto de informe por parte del departamento correspondiente. Posteriormente se realizará una propuesta de concesión o desestimación y se elevará a la consideración del órgano competente.

8. ABONO DE LAS SUBVENCIONES

La subvención concedida será abonada del modo siguiente:

1. El 60% del total del importe, en concepto de anticipo, tras la firma de la resolución correspondiente y previa presentación de la documentación solicitada en el artículo 4 de la Ordenanza Municipal General Reguladora de Subvenciones.
2. El 40% restante, se abonará tras la presentación de la documentación solicitada en cada caso, la cual será presentada en la oficina del SAC, en horario de atención al público y en cualquier caso, antes del 31 de diciembre de

Jarraian zehazten da, kasu bakoitzean, aurkeztu beharreko dokumentazioa:

2.1. Ohiko dirulaguntza

- a) Garatutako jardueraren memoria, eta bertan jasoko dira gutxienez ondoko xehetasunak:
- Jardueraren azalpen txostena
 - Kirolari federatutakoen zerrenda zenbakitua, beren adina, maila, sexua eta bizilekua adieraziz. Horrekin batera, dagokion Federazioak emandako zerrenda ekarri beharko dute.
 - Indarrean dagoen federazio baimena duten teknikarien zerrenda zenbakitua, titulazioa, sexua eta bizilekua adieraziz. Horrekin batera ekarriko dute tituluaren eta federazio baimenaren fotokopia, klub horretako entrenatzailea dela azaltzen dena.
 - Txapelketetan parte hartzen duten taldeen kopurua eta horietako bakoitzaren sailkapena, zein txapelketetan parte hartu duten eta zer lortu duten.
 - Klubeko kirolariak urtean ordaintzen duen kuota.
 - Klubeko bazkide kopurua eta horietako bakoitzak urtean ordaintzen duen kuota.
 - Eskola kiroleko lizentzia kopurua, maila eta sexua adieraziz.
 - Eskola Kirola garatzeko Ikastetxeekin dituzten elkarlanerako hitzarmenak. Ikastetxeekin sinatutako hitzarmenen fotokopia bidaliko du, eta horiek, bat etorriko dira Eskola Kirolari buruz indarrean dagoen araudiarekin.
 - Eskola kiroleko jardueretako begiraleen zerrenda, beren titulazioa, adina, sexua eta bizilekua adieraziz.
 - Herritar guztiei zuzendutako kirol jarduerak. Antolatutako jarduera bakoitzari dagokion dokumentazio zehatza ekarri beharko da.
 - Klub/elkarteko jarduerari buruzko argazkiak (2/3) koloretan.

2006.

La documentación a presentar, correspondiente a cada caso, se detalla a continuación:

2.1. Subvención ordinaria

- a) Memoria deportiva de la actividad desarrollada, que incluirá, como mínimo:
- Memoria explicativa de la actividad
 - Listado numerado de deportistas federados indicando categoría, sexo y lugar de residencia. Se deberá adjuntar listado de los mismos expedido por la Federación correspondiente.
 - Listado numerado de técnicos con licencia federativa en vigor, indicando titulación, sexo y lugar de residencia. Se deberá adjuntar la fotocopia del título y de la licencia federativa en la que conste como entrenador adscrito al club.
 - Número de equipos en competición y clasificación de cada uno, campeonatos en los que han participado y logros obtenidos.
 - Cuota mensual/ anual que abonan al club los deportistas.
 - Nº de socios del club y cuota mensual/ anual que abonan al club.
 - Número de licencias de deporte escolar, indicando categoría y sexo.
 - Convenios de colaboración con los centros escolares para el desarrollo de actividades de Deporte Escolar. Se deberá adjuntar fotocopia de los convenios suscritos con los centros escolares que, en todos los casos deberán ser acordes con la normativa existente sobre el Deporte Escolar.
 - Listado de monitores de las actividades de deporte escolar indicando titulación, edad, sexo y lugar de residencia.
 - Actividades recreativas organizadas y dirigidas a toda la población. Se deberá adjuntar documentación específica de cada actividad organizada.
 - Fotografías (2/3), en color, de la actividad del club/ asociación.

b) Izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, gutxienez honako xehetasun hauek agertu beharko dutelarik:

- 2005-2006 denboraldiko sarreren zerrenda.
- 2005-2006 denboraldiko gastuen zerrenda

c) Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horien zerrenda osoa aurkeztuko da .

d) 2005/06 denboraldian entitateak dituen laguntza eta dirulaguntzen aitortpena. Horretaz gainera, beste erakundeei egindako eskaerak eta deialdi honetara aurkezterakoan erabakitzeke daudenen berri eman beharko dute.

e) 2006-2007 denboraldirako aurrekontuen aurreikuspena (diru-sarrerak/gastuak).

f) Aurkeztutako datuak zuzenak direla adierazten duen zinpeko aitortpena.

Aurkeztu beharreko ordainketen egiaztagiriek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Klub, Erakunde, Elkartearen identifikazio argia.
- Kontratista edo hornitzailearen identifikazioa argia.
- Fakturaren data.
- Hornidura/zerbitzua eragiten duen jarduera.
- Hornidura edo zerbitzua deskribapen nahikoa.

Memorian aipaturiko datuak behar bezala zurririk ez badaude eskabidea aztertzerakoan ez dira kontuan hartuko.

b) Balance general de ingresos y gastos habidos que incluirá, como mínimo:

- Relación de ingresos de la temporada 2005-2006
- Relación de gastos de la temporada 2005-2006

c) Facturas originales de gastos que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada, que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad preceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas, indicando el gasto al que corresponden.

d) Declaración de las ayudas y subvenciones con las que cuenta la entidad para la temporada 2005/06. Se señalarán además las solicitudes de ayuda planteadas a otras instituciones y que se encuentren pendientes de resolución en el momento de concurrir a la presente convocatoria.

e) Previsión del presupuesto para la temporada 2006-2007 (ingresos-gastos).

f) Declaración jurada en la que se especifique que los datos entregados se ajustan a la realidad.

Los justificantes de pago a presentar reunirán las siguientes condiciones:

- Identificación clara del Club, Entidad, Asociación.
- Identificación del contratista o proveedor.
- Fecha de la factura.
- Actividad que origina el suministro/ servicio.
- Descripción suficiente del suministro o servicio.

Los datos alegados en la memoria y que no sean debidamente justificados no se tendrán en cuenta en la valoración de la solicitud.

2.2. Izaera bereziko jarduerak antolatzeko dirulaguntza.

- a) Jardueraren azalpen txostena.
- b) Izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, gutxienez honako xehetasun hauek agertu beharko dutelarik:
 - 2005-2006 denboraldiko sarreren zerrenda.
 - 2005-2006 denboraldiko gastuen zerrenda
- c) Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horien zerrenda osoa aurkeztuko da.
- d) 2005/06 denboraldian entitateak dituen laguntza eta diru-laguntzen aitortpena. Horretaz gainera, beste erakundeei egindako eskaerak eta deialdi honetara aurkezterakoan erabakitzeko daudenen berri eman beharko dute.
- e) 2006-2007 denboraldirako aurrekontuen aurreikuspena (diru-sarrerak/gastuak).
- f) Aurkeztutako datuak zuzenak direla adierazten duen zinpeko aitortpena.

Aurkeztu beharreko ordainketen egiaztagiriek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Klub, Erakunde, Elkartearen identifikazio argia.
- Kontratista edo hornitzailearen identifikazioa argia.
- Fakturaren data.
- Hornidura/zerbitzua eragiten duen jarduera.
- Hornidura edo zerbitzua deskribapen nahikoa.

2.2. Subvención por organización de actividades de carácter especial

- a) Memoria explicativa de la actividad
- b) Balance general de ingresos y gastos habidos que incluirá, como mínimo:
 - Relación de ingresos de la temporada 2005-2006
 - Relación de gastos de la temporada 2005-2006
- c) Facturas originales de gastos que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada, que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad preceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas, indicando el gasto al que corresponden.
- d) Declaración de las ayudas y subvenciones con las que cuenta la entidad para la temporada 2005/06. Se señalarán además las solicitudes de ayuda planteadas a otras instituciones y que se encuentren pendientes de resolución en el momento de concurrir a la presente convocatoria.
- e) Previsión del presupuesto para la temporada 2006-2007 (ingresos-gastos).
- f) Declaración jurada en la que se especifique que los datos entregados se ajustan a la realidad.

Los justificantes de pago a presentar reunirán las siguientes condiciones:

- Identificación clara del Club, Entidad, Asociación.
- Identificación del contratista o proveedor.
- Fecha de la factura.
- Actividad que origina el suministro/ servicio.
- Descripción suficiente del suministro o servicio.

2.3. Eskola Kirolerako dirulaguntza.

2005/06 ikastaroari buruzko memoria aurkezteko epea, 2006ko ekainaren 30ean bukatuko da, eta dirulaguntza emateko orduan aztertuko diren alderdi guztiak azalduko dira.

- a) E1 formatuan jarduera azaltzen duen memoria, klubekin sinaturiko hitzarmenak eta teknikarien izen eta tituluekin. Memoria honekin batera, datu hauek egiaztatzen dituzten agiriak ekarri beharko dira, hau da hitzarmen hauen eta kirol teknikarien titulazioen kopiak. Memorian azaltzen ez diren datu guztiak, edo behar bezala egiaztatzen ez direnak ez dira kontuan hartuko eskabidea aztertzerakoan.
- b) Izandako gastu eta sarreraren balantze orokorra, gutxienez honako xehetasun hauek agertu beharko dutelarik:
2005-2006 denboraldiko sarreraren zerrenda.
2005-2006 denboraldiko gastuen zerrenda
- c) Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horien zerrenda osoa aurkeztuko da.

Hauetaz gain, ikastetxeak Udalari eta 2006ko urriaren 30a baino lehen, eta 2006-2007 ikastaroari buruzko agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

- a) Ikastetxeko egituraren diseinua: helburuak, edukiak eta antolaketa.
- b) Ikastetxeko eskola kirola jardueren urteroko programa.
- c) ikastetxean sorturiko egiturako sarrera eta gastuen aurrekontu xehatua.

2.3. Subvención al Deporte Escolar

El plazo para presentar la memoria relativa al curso 2005/06, finalizará el día 30 de junio de 2006, en la cual deberán reflejarse todos aquellos aspectos a valorar en la concesión de la subvención.

- a) Memoria explicativa de la actividad en formato E1, los convenios firmados con clubes, y los nombres y titulaciones de los técnicos. Con esta memoria se deberá entregar igualmente la documentación acreditativa de estos datos, es decir, la copia de estos convenios y de las titulaciones oficiales de los técnicos deportivos. Todos aquellos datos que no se reflejen en la memoria o que no sean debidamente acreditados, no se tendrán en cuenta en la valoración de la solicitud.
- b) Balance general de ingresos y gastos habidos que incluirá, como mínimo:

Relación de ingresos de la temporada 2005-2006
Relación de gastos de la temporada 2005-2006
- c) Facturas originales de gastos que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada, que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad preceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas, indicando el gasto al que corresponden.

Además, el centro escolar presentará al Ayuntamiento antes del día 30 de octubre de 2006, y con relación al curso 2006-2007, la siguiente documentación:

- a) Diseño de la estructura del centro: objetivos, contenido y organización.
- b) Programa anual de actividades de deporte escolar del centro.
- c) Presupuesto detallado de ingresos y gastos de la estructura creada en el centro escolar.

- d) Egitura hauetako kiroleko teknikarien izena, titulazioa eta lan-egoera.
- e) Kirol irakaskuntzako jardueretan euskararen erabilerari buruzko datuak.

2.4. Aparteko dirulaguntza

- a) Garatutako jardueraren memoria, eta bertan jasoko dira gutxienez ondoko xehetasunak:
 - Jardueraren azalpen txostena
 - Kirolari federatutakoen zerrenda zenbakitua, beren adina, maila, sexua eta bizilekua adieraziz. Horrekin batera, dagokion Federazioak emandako zerrenda ekarri beharko dute.
 - Indarrean dagoen federazio baimena duten teknikarien zerrenda zenbakitua, titulazioa, sexua eta bizilekua adieraziz. Horrekin batera ekarriko dute tituluaren eta federazio baimenaren fotokopia, klub horretako entrenatzailea dela azaltzen dena.
 - Txapelketetan parte hartzen duten taldeen kopurua eta horietako bakoitzaren sailkapena, zein txapelketetan parte hartu duten eta zer lortu duten.
 - Klubeko bazkide kopurua eta horietako bakoitzak urtean ordaintzen duen kuota.
 - Eskola kiroleko lizentzia kopurua, maila eta sexua adieraziz.
 - Eskola Kirola garatzeko Ikastetxeekin dituzten elkarlanerako hitzarmenak. Ikastetxeekin sinatutako hitzarmenen fotokopia bidaliko du, eta horiek, bat etorriko dira Eskola Kirolari buruz indarrean dagoen araudiarekin.
 - Eskola kiroleko jardueretako begiraleen zerrenda, beren titulazioa, adina, sexua eta bizilekua adieraziz.
 - Herritar guztiei zuzendutako kirol jarduerak. Antolatutako jarduera bakoitzari dagokion dokumentazio zehatza ekarri beharko da.
 - Klub/elkarteko jarduerari buruzko argazkiak (2/3) koloretan.

- d) Nombre, titulación y situación laboral de los técnicos de deporte escolar de estas estructuras.
- e) Datos sobre utilización del euskera en las actividades de enseñanza deportiva.

2.4. Subvención extraordinaria

- a) Memoria deportiva de la actividad desarrollada, que incluirá:
 - Memoria explicativa de la actividad
 - Listado numerado de deportistas federados indicando categoría, sexo y lugar de residencia. Se deberá adjuntar listado de los mismos expedido por la Federación correspondiente.
 - Listado numerado de técnicos con licencia federativa en vigor, indicando titulación, sexo y lugar de residencia. Se deberá adjuntar la fotocopia del título y de la licencia federativa en la que conste como entrenador adscrito al club.
 - Número de equipos en competición y clasificación de cada uno, campeonatos en los que han participado y logros obtenidos.
 - Nº de socios del club y cuota mensual/anual que abonan al club.
 - Número de licencias de deporte escolar, indicando categoría y sexo.
 - Convenios de colaboración con los centros escolares para el desarrollo de actividades de Deporte Escolar . Se deberá adjuntar fotocopia de los convenios suscritos con los centros escolares que, en todos los casos deberán ser acordes con la normativa existente sobre el Deporte Escolar.
 - Listado de monitores de las actividades de deporte escolar indicando titulación, edad, sexo y lugar de residencia.
 - Actividades recreativas organizadas y dirigidas a toda la población. Se deberá adjuntar documentación específica de cada actividad organizada.
 - Fotografías (2/3), en color, de la actividad del club/ asociación.

b) Izandako gastu eta sarreraren balantze orokorra, gutxienez honako xehetasun hauek agertu beharko dutelarik:

- Aparteko jardueraren sarreraren zerrenda.
- Aparteko jardueraren gastuen zerrenda

c) Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horien zerrenda osoa aurkeztuko da.

d) Aparteko jarduerari dagokion jatorrizko factura egiaztatuak.

e) 2005/06 denboraldian entitateak dituen laguntza eta diru-laguntzen aitorpena. Horretaz gainera, beste erakundeei egindako eskaerak eta deialdi honetara aurkezterakoan erabakitzeko daudenen berri eman beharko dute.

f) 2006-2007 denboraldirako aurrekontuen aurreikuspena (diru-sarrerak/gastuak).

g) Aurkeztutako datuak zuzenak direla adierazten duen zinpeko aitorpena.

Aurkeztu beharreko ordainketen egiaztagiriek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Klub, Erakunde, Elkartearen identifikazio argia.
- Kontratista edo hornitzailearen identifikazioa argia.
- Fakturaren data.
- Hornidura/zerbitzua eragiten duen jarduera.
- Hornidura edo zerbitzua deskribapen nahikoa.

Memorian aipaturiko datuak behar bezala zurririk ez badaude eskabidea aztertzerakoan ez dira kontuan hartuko.

b) Balance general de ingresos y gastos habidos que incluirá:

- Relación de ingresos de la actividad extraordinaria
- Relación de gastos de la actividad extraordinaria

c) Facturas originales de gastos que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada, que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad preceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas, indicando el gasto al que corresponden.

d) Facturas originales justificantes por el total de la actividad extraordinaria.

e) Declaración de las ayudas y subvenciones con las que cuenta la entidad para la temporada 2005/06. Se señalarán además las solicitudes de ayuda planteadas a otras instituciones y que se encuentren pendientes de resolución en el momento de concurrir a la presente convocatoria.

f) Previsión del presupuesto para la temporada 2006-2007 (ingresos-gastos).

g) Declaración jurada en la que se especifique que los datos entregados se ajustan a la realidad.

Los justificantes de pago a presentar reunirán las siguientes condiciones:

- Identificación clara del Club, Entidad, Asociación.
- Identificación del contratista o proveedor.
- Fecha de la factura.
- Actividad que origina el suministro/ servicio.
- Descripción suficiente del suministro o servicio.

Los datos alegados en la memoria y que no sean debidamente justificados no se tendrán en cuenta en la valoración de la solicitud.

9.ESKABIDEEN BALORAZIOA

1. Ohiko dirulaguntza

Ohiko jarduerari diru-laguntzaren kopuru osoa banatzerakoan, ondoko kontzeptuak hartuko dira kontuan:

- Ohiko lizentzia kopurua %20
- Behe mailetan talderik badaukaten %15
- Taldeen partaidetza esparrua %5
- Teknikarien titulazioa %10
- Antolakuntza maila %5
- Bazkide kopurua %5
- Bazkideen eta kirolarien kuoten zenbatekoa %5
- Autofinantzaketa maila %5
- Ikastetxeekiko lankidetzak %20
- Jolas eta sustapen jardueren antolakuntza %5
- Kirol instalakuntzen kudeaketan Kiroletako Departamentuarekin lankidetzak %5

Balorazioaren adierazleak eta puntuaketa honako hauek dira:

1.1.- Kirol Federazioen Lizentziak

- **Puntu bat Hondarribian** egoiliar direnen lizentzia bakoitzeko, **0,1 puntu Hondarribitik kanpo** egoiliar direnen lizentzia bakoitzeko. Gutxienez lizentzien %70 Hondarribikoak ez dituzten Klubentzat edo udal instalazioetara abonatuak daudenen %60 ez badira, puntuaketaren erdia eman ahal izango zaie edo kontzeptu honengatik dirulaguntzarik ez izatea.
- **Mendi, ehiza** (kirol lizentziak) eta **arrantzako** lizentziak (kirol lizentziak) puntu banarekin baloratuko dira **100** lehenak arte, eta **0,1 punturekin** hortik aurrera.
- **Pilota, arrauna eta herri kiroletako** lizentziak **2 punturekin baloratuko dira**.
- Hondarribiko **Emakumezkoen Federazioen Lizentziak 1,5 punturekin baloratuko dira, eta 3rekin** herri-kirolei badagokie.

9.VALORACIÓN DE LAS PETICIONES

1. Subvención ordinaria

La cantidad total destinada a subvencionar la actividad ordinaria se repartirá teniendo en cuenta los siguientes conceptos:

- Número de licencias deportivas 20%
- Equipos en categorías inferiores 15%
- Ámbito de participación de equipos 5%
- Titulaciones de técnicos 10%
- Nivel organizativo del club 5%
- Nº de socios 5%
- Cuantía de las cuotas de los socios y deportistas 5%
- Nivel de autofinanciación 5%
- Colaboración con centros escolares 20%
- Organización de actividades recreativas y de promoción 5%
- Colaboración con el Departamento de Deportes en la gestión de instalaciones deportivas 5%

Los indicadores de valoración y su puntuación son los siguientes:

1.1.- Licencias federativas deportivas

- **1 punto** por cada licencia de residentes en **Hondarribia**, **0,1 puntos** las licencias de residentes **fuera de Hondarribia**. Para aquellos clubes que no tengan un mínimo del 70% de licencias de Hondarribia o un 60% de abonados a las instalaciones municipales(excepto clubes comarcales) la puntuación podrá ser la mitad o no percibir subvención alguna por este concepto.
- Las licencias de **montaña, caza** (licencias deportivas) y **pesca** (licencias deportivas) se valorarán con un punto **hasta las 100**, y con **0,1 puntos** las que superen dicha cifra.
- Las licencias de **pelota, remo y herri kirolak** se valorarán con **2 puntos**.
- Las licencias federadas **femeninas** de Hondarribia se valorarán con **1,5 puntos**, y con **3 puntos** si además corresponden a deportes autóctonos.

- **Senior eta beteranoetan jarduera** nagusia duten klub edo sailei puntuen %50ekin baloratuko dira edo kontzeptu honengatik ez dute dirulaguntzarik izango.
- **Klub bat baino gehiago** dagoen modalitateetan, puntuaketa erdia izan daiteke edo kontzeptu honengatik ez dute dirulaguntzarik izango.
- Aquellos clubes o secciones que su **actividad** reside mayoritariamente en los equipos **senior y veteranos** se valorarán con el **50%** del total de puntos o podrán no percibir subvención alguna por este concepto.
- Aquellas modalidades en las que haya **varios clubes**, la puntuación **podrá ser la mitad** o no percibir subvención alguna por este concepto.

Klubaren berezko lizentziatzat hartuko dira, Klubak modalitate horretarako lankidetzat-hitzarmena sinatu duen ikastetxeetako maila infantileko ikasleak direnak, beti ere klubak aipaturiko modalitate horretako kirolari federatuak baldin baditu.

Se considerarán como licencias propias del club, aquellas pertenecientes a **escolares** de la categoría infantil de centros escolares, con los cuales el club tenga firmado un convenio de colaboración para la citada modalidad, siempre y cuando el club tenga deportistas federados de la modalidad deportiva en cuestión.

Atal honetan, gehienez 200 puntu emango dira.

El número **máximo** de puntos en este apartado será de 200.

1.2.- Taldeka beheko mailetan:

Banakako kirol modalitateko klubei baremoa ezartzeko, **taldea hamar banakako kirolari** multzoa hartuko da.

1.2.- Por equipos en categorías inferiores:

Para la aplicación del baremo a los clubes de modalidades deportivas individuales, se considera **equipo** a un grupo de **diez deportistas individuales**.

Taldea hamar laguneko baino txikiagoa denean edo pilotutakoak hamar kirolariena gaintzen badu baina ez du talde berria osatzen, talde bakoitzerako ezarritako puntuaketa tarte erabiltzen da.

Cuando resulta un grupo menor de diez o el acumulado sobrepasa los diez deportistas pero no completa un nuevo grupo, se utiliza proporcionalmente el margen de puntuación establecido para cada equipo.

Talde infantila	5 puntu
Talde kadetea	5 puntu
Talde jubenila/juniorra	5 puntu
Maila guztiak	20 puntu

Equipo infantil	5 puntos
Equipo cadete	5 puntos
Equipo juvenil/ junior	5 puntos
Todas las categorías	20 puntos

1.3.- Lehiaketa ofizialetan talde bakoitzaren lehiaketa-eremuan:

- Lurraldekoa 0,5 puntu x talde kopurua (10 kide banakakoan)
- Autonomikoa puntu bat x talde kopurua (10 kide banakakoan)
- Estatukoa/Nazioartekoa 5 puntu x talde kopurua (10 kide banakakoan)

1.3.- Por ámbito de competición de cada equipo en competiciones oficiales:

- Territorial 0,5 puntu x nº de equipos (10 componentes en individual)
- Autonómico 1 puntu x nº de equipos (10 componentes en individual)
- Estatal /Internacional 5 puntos x nº de equipos (10 componentes en individual)

1.4.- Entrenatzaile titulu bakoitzeko, indarrean dagoen lizentziarekin eta dagokion federazioak emandakoa.

- Oinarrizko entrenatzailea (monitorea).....1
- I mailako entrenatzailea (lurraldekoa).....4
- II mailako entrenatzailea (nazionala).....10

Puntuaketa **bikoiztuko da**, egiaztatzen bada kiroltako teknikaria euskara-titulazio hauetakoren bat badu: EGA, 3HE, 2HE Hezkuntzakoa edo Hizkuntza Eskola Ofiziala.

1.5.- Klubaren antolaketa sistemarengatik

Zuzendari teknikoa	2 puntu
Eskola Kirola Batzordea	2 puntu
Aisialdiko Kirola Batzordea	2 puntu
Lehiaketa Erregularreko Batzordea	2 puntu
Heziketa eta Teknikazio Batzordea	2 puntu

1.6.- Bazkide kopurua

100 baino gutxiago	0 puntu
100-200	10 puntu
200-300	15 puntu
300 baino gehiago	20 puntu

1.7.- Bazkide eta kirolarien kuotengatik

Hileko/6€baino gutxiago	0 puntu
Hileko/6-12 €	10 puntu
Hileko/12-18 €	15 puntu
Hileko/ 18 €baino gehiago	20 puntu

1.8.- Autofinantzaketa-bolumenaren arabera (Enpresa edo erakunde pribatuetatik datozen sarrerak, babes eta lankidetzak), aurreko ekitaldiko balantzean adierazitako sarrerekin erkatuz.

Sarrera guztien % 10 arte	0-5 p.
Sarrera guztien % 11 eta 20 arte	6-15 p.
Sarrera guztien % 21% eta 40 arte	16-30 p.
Sarrera guztien % 40 baino gehiago	31-50 p.

Duela gutxi eratu direlako edo bestelako arrazoiengatik aurreko ekitaldiko balantzea izango ez balute, ezin izango dira baremo honetako ezarpenaz baliatu.

1.4.- Por cada título de entrenador, con licencia en vigor, expedido por la federación correspondiente.

- Entrenador básico (monitor).....1
- Entrenador nivel I (regional).....4
- Entrenador nivel II (nacional).....10

Esta puntuación **se multiplicará por dos**, si se acredita que el técnico deportivo dispone de alguna de las siguientes titulaciones de euskera: EGA, 3PL, 2PL Educación o título de la Escuela Oficial de Idiomas.

1.5.- Por sistema organizativo del club

Director técnico	2 puntos
Comisión de Deporte Escolar	2 puntos
Comisión de Deporte Recreativo	2 puntos
Comisión de Competición Regular.	2 puntos
Comisión de Formación y Tecnificación	2 puntos

1.6.- Por número de socios

Menos de 100	0 puntos
100-200	10 puntos
200-300	15 puntos
Más de 300	20 puntos

1.7.- Por cuotas de los socios y deportistas

Menos de 6 €mes	0 puntos
6-12 €mes	10 puntos
12-18 €mes	15 puntos
Más de 18 €mes	20 puntos

1.8.- En función del volumen de autofinanciación (ingresos provenientes de empresas o entidades privadas, patrocinios y colaboraciones) sobre el total de los ingresos reflejados en el balance del ejercicio anterior.

Hasta el 10% del total de ingresos	0-5 p.
Entre 11% y 20% del total de ingresos	6-15 p.
Entre 21% y 40% del total de ingresos	16-30 p.
Más del 40% del total de ingresos	31-50 p.

Aquellas entidades que, por reciente creación o por otras causas, no dispusieran del balance del ejercicio anterior, no podrán beneficiarse de la aplicación de este apartado del baremo.

1.9.-Eskola Kiroleko jarduerak garatzeko ikastetxeekiko lankidetzagatik:

Ikastaro osoa.....	60 puntu
Hiruhileko bat.....	30 puntu
Hilabete bat.....	10 puntu

- Modalitate bati buruzko hitzarmenak onargarriak izango dira, baldin eta klubak modalitate horretako taldeak baldin baditu kadete, jubenil eta senior mailetan, edo banakako modalitateetan maila bakoitzeko 10 lizentzia gutxienez maila bakoitzeko.

1.10.- Biztanleria osoari zuzenduriko aisialdi eta sustapen izaerako kirol-jarduerak antolatzeagatik: jarduera bakoitzeko 20 puntu gutxienez 50 partaide beharko direlarik.

1.11.- Kirol instalazioen kudeaketan Kirol Departamentuari laguntzengatik, 30 puntu.

2.Izaera bereziko jarduerak antolatzeko dirulaguntza

Dirulaguntzak zenbatekoak izango diren ezartzeko ondoko kontzeptuak hartuko dira kontuan:

- Jardueraren kirol eta gizarte interesa.
- Eskatzailearen finantzazko baliabideak eta eskatutakoaren proportzioa norberaren baliabideekiko.
- Erakunde eskatzaileak aurreko txandetan erakutsitako jarraipen eta oreka.
- Jarduera kirol arloko langileri teknikoak garatzea.
- Partaide kopurua.
- Gutxietsitako multzoei zuzendutako jarduerak, 3. Adinekoei, minusbaliatuenak.
- Kirol eta jarduera fisikoak Denontzat edo Jolas-Kirola.
- Hondarribia hiriaren irudia eta izenaren hedapena.
- Federazio eta erakundeen babesa.

1.9.- Por colaboración con centros escolares para el desarrollo de actividades de deporte escolar:

Todo el curso.....	60 puntos
Un trimestre.....	30 puntos
Un mes	10 puntos

- Sólo serán válidos aquellos convenios referentes a una modalidad si el club dispone de equipos en las categorías cadete, juvenil y senior de esa modalidad, o tiene un mínimo de 10 licencias por categoría en las modalidades individuales.

1.10.- Por organización de actividades deportivas de carácter recreativo y de promoción dirigidas a toda la población: hasta 20 puntos por cada actividad con un mínimo de 50 participantes.

1.11.- Por colaboración con el Departamento de Deportes en la gestión de instalaciones deportivas, hasta 30p.

2. Subvención para organización de actividades de carácter especial

Para la fijación de la cuantía de las subvenciones, se valorarán entre otros los siguientes aspectos:

- Interés deportivo y social de la actividad.
- Los recursos financieros del solicitante y proporción de lo solicitado respecto a los propios medios.
- La continuidad y estabilidad demostrada en anteriores ocasiones por la entidad solicitante.
- El desarrollo de la actividad por personal técnico deportivo cualificado.
- El número de participantes.
- Las actividades dirigidas a colectivos desfavorecidos, de la 3ª edad, de minusválidos.
- Actividades físico-deportivas de Deporte para Todos o Deporte Recreativo.
- Difusión del nombre e imagen de la ciudad de Hondarribia.
- Respaldo federativo e institucional.

3. Eskola kirolerako dirulaguntza

Eskola Kirola diruz laguntzeko kopuru osoa banatzerakoan, ondoko kontzeptuak hartuko dira kontuan, jarraian aipatzen diren portzentaje eta kopuruen arabera:

- Norgehiagoketetan parte hartzea %45
- Teknikarien titulazioak %20
- Eskola Kiroleko partaideen kuotak %15
- Kirol Klubekin lankidetzak %10
- Bere instalakuntzak uztea %10

Balorazioaren adierazleak eta puntuaketa honako hauek dira:

3.1. Eskola lizentzia bakoitzeko: Puntu bat Hondarribian egoiliar direnen lizentzia bakoitzeko, **0,1** puntu **Hondarribitik kanpo** egoiliar direnen lizentzia bakoitzeko. Gutxienez lizentzien %70 Hondarribikoak ez dituzten ikastetxeentzat puntuaketaren erdia eman ahal izango zaie edo kontzeptu honengatik dirulaguntzarik ez izatea.

Azken ikastaroko lizentziak hartuko dira kontuan. Egindako izen-emateak edozein arrazoiengatik parte hartzerik izan ez badute, ez dira kontatuko partaidetza-kopurua zehazterakoan. Zentzu honetan, lizentzia-kopurutik lehiaketatik erretiratutako taldeei dagozkienak deskontatuko dira, eta era berean kirol horietako jardunaldiei dagozkien federazioetako zerrendetan agertzen ez diren banakako modalitateetan izen emandakoak. Mendiko jarduera sustapen-jardueratzat joko da.

3.2. Eskola Kiroleko teknikarien titulazioa Kirol arloko titulazio ofizialen bat duen Eskola kiroleko teknikari bakoitzeko honako puntu hauek emango dira:

- Oinarrizko entrenatzailea / goi mailako modulua: puntu 1

3. Subvención al Deporte Escolar

La cantidad total destinada a subvencionar el deporte escolar se repartirá entre los siguientes conceptos a valorar, de acuerdo con los porcentajes y cantidades que se citan a continuación:

- Participación en actividades de competición formativo-recreativa: 45%
- Titulaciones de técnicos: 20%
- Cuotas de los participantes en el Deporte Escolar: 15%
- Colaboración con clubes deportivos: 10%
- Cesión de instalaciones propias: 10%

Los indicadores de valoración y su puntuación son los siguientes:

3.1. Por cada licencia escolar: 1 punto por cada licencia de residentes en **Hondarribia**, **0,1** puntos las licencias de residentes **fuera de Hondarribia**. Para aquellos centros que no tengan un mínimo del 70% de licencias de Hondarribia la puntuación podrá ser la mitad o no percibir subvención alguna por este concepto.

Se tendrán en cuenta las licencias escolares correspondientes al último curso escolar. Aquellas inscripciones realizadas que no hubieran efectivamente participado por cualquier causa no se computarán a la hora de determinar el índice de participación. En este sentido, se descontarán del número de licencias, las correspondientes a los equipos retirados durante la competición, así como los inscritos en modalidades individuales que no aparezcan en los listados de las federaciones correspondientes a las jornadas de dichos deportes. La actividad de montaña se considerará como actividad de promoción.

3.2. Titulación de los técnicos de deporte escolar Por cada técnico de deporte escolar que disponga de alguna titulación oficial del ámbito deportivo se otorgará:

- Monitor básico/ módulo superior: 1 punto

- Lurraldeko entrenatzailea / Irakasle eskolako diplomatura: 3 puntu
- Goi mailako entrenatzailea/ IVEFeko lizentziatura: 5 puntu

3.3. Partaideen kuotagatik

- Hileko/5 €baino gutxiago 0 puntu
- Hileko/5-10 €..... 10 puntu
- Hileko 10 €baino gehiago..... 20 puntu

3.4. Lankidetzeta hitzarmenak kirol-klubekin.

Hitzarmenaren xede den kirol-jarduera edo modalitate bakoitzeko, azken ikastaroan zehar, puntu bana emango da. Hitzarmenak izaera ekonomikoko ordainen bat jasoko balu, 2 puntu emango dira.

Zentzu honetan, kirol-praktikan maila guztietan senior maila arte jarraipena bermatuko duten klubekin egindako hitzarmenak baloratuko dira soilik.

Horretarako, klubek talde federatuak eduki beharko dituzte maila hauetan edo gutxienez banakako kirolean 10 lizentzia federatuak.

Era berean, ez dira onargarriak izango ikastetxeak modalitate horretako eskaintza osoa aurreikusten ez duten hitzarmenak (hau da, lehiaketa, kirol irakaskuntza eta/ edo sustapeneko jarduerak), ezta ikastetxeak modalitate bererako klub batekin baino gehiagorekin hitzarmena duenean. Dena dela, hitzarmenak gutxienezko ikasle kopuru bat aipatu beharko du, matrikulazioarekin araberak.

Hitzarmen hauek ikastetxeko funtzio, klubak ematen dituen zerbitzuak, eta ikastetxeak jasotzen dituen ordainak jaso beharko dituzte. Hitzarmenak klubeko lehendakariak eta ikastetxeko zuzendariak zuzendu beharko dituzte.

- Monitor regional/ diplomado magisterio: 3 puntos

- Entrenador superior/ licenciado IVEF: 5 puntos

3.3. Por cuotas de los participantes

- Menos de 5 €mes 0 puntos
- 5-10 €mes 10 puntos
- Más de 10€mes 20 puntos

3.4. Convenios de colaboración con clubes deportivos.

Por cada modalidad o actividad deportiva objeto de convenio, durante el último curso, se otorgará 1 punto. En los casos en los que en el convenio se recoja contraprestación de carácter económico, la puntuación ascenderá a 2 puntos.

En este sentido, únicamente serán valorados aquellos convenios realizados con clubes que garanticen la continuidad en la práctica deportiva en todas las categorías hasta la senior.

Para ello, los clubes deberán tener equipos federados en estas categorías en los deportes colectivos, o un mínimo de 10 licencias federadas senior en los deportes individuales.

De la misma forma, no serán válidos aquellos convenios que no contemplen la totalidad de la oferta de la modalidad en cuestión que tiene el centro (es decir, las actividades de competición, de enseñanza deportiva y/o de promoción), ni en aquellos casos en los que el centro escolar tenga, para la misma modalidad deportiva, convenio con más de un club deportivo. En cualquier caso, el convenio deberá hacer referencia a un número mínimo de escolares establecido en función de la matriculación del centro. Además, el centro escolar deberá participar en las actividades de competición escolar de la modalidad a la que hace referencia el convenio.

Estos convenios deberán recoger las funciones del centro escolar, los servicios que el club presta y las contraprestaciones que este recibe del centro escolar. Los convenios deberán estar firmados, en todos los casos, por el presidente del club y el director del centro escolar.

3.5. Kirol instalazioen lagapena:

Kontzentrazio sistemaz benjamin, alebin edo infantil mailako lehiaketa-jarduerak burutzeko instalazioen lagapena egiteko, azken ikastaroan zehar, 10 puntu emango dira 3 jardunaldi arte, eta 20 puntu arte 3 jardunaldi baino gehiago lagatzeagatik.

Emandako dirulaguntzen kopurua, ezin izango da ikastetxeak azken ikastaroan garatutako jardueraren %60 baino handiagoa.

4. Aparteko dirulaguntza

Ohiko jarduera diruz laguntzeko kopuru osoa banatzerakoan, ondoko kontzeptuak hartuko dira kontuan:

- Ohiko lizentzia kopurua
- Behe mailatan talderik badaukaten
- Taldeen partaidetza esparrua
- Teknikarien titulazioa
- Antolakuntza maila
- Bazkide kopurua
- Bazkideen eta kirolarien kuoten zenbatekoa
- Autofinantzaketa maila
- Ikastetxeekiko lankidetzak
- Jolas eta sustapen jardueren antolakuntza
- Kirol instalakuntzen kudeaketan Kiroletako Departamentuarekin lankidetzak %5

Kopuru hauek sail bakoitzean emandako puntuen artean zatituko da (zehaztutako balorazio – adierazleen arabera), sail bakoitzeko puntu bateko balio ekonomikoa kalkulatzeko delarik. Balio ekonomikoa hau ikastetxeak sail bakoitzean ateratako puntuengatik biderkatu eta denak batuz mugatuko du dirulaguntzaren zenbatekoa.

10. DIRULAGUNTZEN KONTROLA

Kiroletako Departamentuak eskubidea izango du beharrezkotzat jotzen dituen egiaztapenak egiteko

3.5. Cesión de instalaciones deportivas:

Por la cesión de las instalaciones deportivas propias para la realización de actividades de competición de la categoría benjamín, alevín o infantil por el sistema de concentración, durante el último curso escolar, se otorgarán hasta 10 puntos por la cesión de hasta 3 jornadas, y hasta 20 puntos por la cesión para más de 3 jornadas.

El importe de las subvenciones otorgadas, no podrá ser en ningún caso de tal cuantía que supere el 60% del coste de la actividad desarrollada por el centro escolar durante el último curso.

4. Subvención extraordinaria

Para la concesión de subvención extraordinaria, se tendrán en cuenta la situación extraordinaria que causa la petición y los siguientes conceptos:

- Número de licencias deportivas
- Equipos en categorías inferiores
- Ámbito de participación de equipos
- Titulaciones de técnicos
- Nivel organizativo del club
- Nº de socios
- Cuantía de las cuotas de los socios
- Nivel de autofinanciación
- Colaboración con centros escolares
- Organización de actividades recreativas y de promoción
- Colaboración con el Departamento de Deportes en la gestión de instalaciones deportivas

Estas cantidades se dividirán por el total de los puntos adjudicados en cada apartado (de acuerdo con los indicadores de valoración especificados), calculando de esta forma el valor económico de un punto en cada apartado. Este valor económico multiplicado por los puntos que obtenga en cada apartado y la suma de todos estos determinará la cuantía de cada subvención.

10. CONTROL DE LAS SUBVENCIONES

El Área de Deportes se reserva el derecho a hacer cuantas comprobaciones considere oportunas para

datuen fidagarritasuna eta dirulaguntzak behar bezala erabili direla egiaztatzeko.

11. ONDASUN PUBLIKOETAN KALTEAK

Diruz lagundutako jardueraren garapenean jabetza publikoko ondasunetan kalterik eginez gero, alde-biko espediente izapidetuko da. Eragindako kalteen konponketa edo ordezkapena jaso beharreko dirulaguntzaren kontura izango da. Dirulaguntzak kalteari dagokion zenbatekoa estaliko ez balu, beharrezkotzat jotzen diren neurriak hartuko dira falta den kopurua kobratu ahal izateko.

12. AZKEN XEDAPENA

Oinarri hauek indarrean Gipuzkoako Aldizkari Argitaratzen den hurrengo egunetik aurrera jarriko dira indarrean.

verificar la fiabilidad de los datos y la correcta utilización de las subvenciones.

11. DAÑOS EN BIENES PÚBLICOS

Si en el desarrollo de la actividad subvencionada se causaran daños en bienes de dominio público, se tramitará expediente contradictorio para su determinación. El importe de la reposición o reparación de los daños causados se compensará con cargo a la subvención pendiente de percibir. En caso de que no alcanzara a cubrir la totalidad de aquel importe, se adoptarán las medidas oportunas para el cobro de la cantidad restante.

12. DISPOSICIÓN FINAL

Las presentes Bases entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

III. ERANSKINA

**GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEEK,
GARAPEN BIDEAN DAUDEN
HERRIALDEEKIN ELKARLANEAN
ANTOLATZEN DITUZTEN
EGITARAUETARAKO DIRU-
LAGUNTZAK ESKURATZEA
ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK**

1.- Helburua.

Deialdi honen helburua Gobernuz Kanpoko Erakundeek, garapen bidean dauden herrialdeekin elkarlanean antolatzen dituzten egitarauetarako diru-laguntzak eskuratzea da, garapen bidean dauden herrietako biztanleriaren baldintza sozio-ekonomikoen garapen eta hobekuntzara zuzendutako ekintzak burutzeko.

2.- Onuradunak.

Diru-laguntzak legez eraturik dauden eta irabazi asmorik gabeko Gobernuz Kanpoko Erakunde edo Organizazioek eskatu ahal izango dituzte, berorien jarduerak bat etorri beharko dutelarik deialdi honen xedearekin eta Gipuzkoan ordezkari izan beharko dutelarik.

Erakunde eskatzaileei buruz honako alderdi hauek hartuko dira kontuan:

- a) Elkartasuna eta baliabide pribatuak mugiarazteko gaitasuna izatea.
- b) Garapenerako Lankidetzako ekintzetan egiaztatutako esperientzia izatea.
- c) Diruz lagundutako ekintzak mantentzeko gaitasuna izatea.

ANEXO III

BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE ACCESO Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA FINANCIAR PROGRAMAS DE COOPERACIÓN CON LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO

1.- Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de las condiciones de acceso y concesión de ayudas económicas destinadas a Organizaciones No Gubernamentales para que realicen acciones dirigidas al desarrollo y mejora de las condiciones socioeconómicas de la población de los países en vías de desarrollo.

2.- Beneficiarios.

Podrán solicitar subvención las Organizaciones o Instituciones No Gubernamentales legalmente constituidas, sin ánimo de lucro, cuyas actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria y con representación en Guipúzcoa.

Respecto a las Organizaciones solicitantes se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

- a) Tener capacidad de movilizar la solidaridad y los recursos privados
- b) Poseer experiencia contrastada en acciones de Cooperación al desarrollo.
- c) Tener capacidad para sostener las acciones subvencionadas.

3.- Bazterketak.

Diru-laguntzen deialdi honetatik baztertuko dira espresuki:

- a) Estatuaren mende dauden Erakunde eta Zerbitzuak, Erkidego Autonomoko Administrazioa, Foru Aldundia eta Banketxeak.
- b) Beren izaera edo xedarengatik departamentuari dagozkion eremuekin zer ikusirik ez dutenak.
- c) Beren izaera edo xedarengatik beste erakunde autonomo edo udal departamentu batzuetako beste programa batzuen menpe egon beharko luketenak. Dena dela, eskabidea dagokion departamentu edo erakundera bidaliko da, interesatuari horren berri emanez.
- d) Diru-laguntza izendunezko programak eta Departamentu honetako beste deialdi batzuetan espresuki edo egokiago sartzen direnak.

4.- Eskabideen aurkezpena.

Diru-laguntza hauek eskuratu nahi dituzten Erakundeek, BAZera (biztanleen arreta zerbitzua) bideratu beharko dituzte diru-laguntza hauek arautzen dituen Udal Ordenantzako 4. artikuluan zehatutako agiriez gain, beste agiririk :

- 1) Burutu nahi den programa edo jardueraren Proiektu zehaztua, bereziki ondoko hauek aipatuz: Helburuak, biztanleri onuraduna, inguruaren ekonomia,geografia eta gizarte ezaugarriak , ekintza edo jardueraren edukia, pertsonaren aurrekariak, garapenez arduratzen diren pertsona edo erakundeak eta burutzeko epeak.

3.- Exclusiones.

Quedan excluidos expresamente de esta convocatoria de ayudas:

- a) Las Instituciones y Servicios dependientes del Estado, la Administración Autónoma, la Diputación Foral y las Entidades de Ahorro .
- b) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación atribuidos al departamento.
- c) Aquellos que por su naturaleza y objetivo debieran haberse acogido a otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. En todo caso se dará traslado de la solicitud al departamento u organismo correspondiente comunicando tal circunstancia al interesado.
- d) Los programas objeto de subvención nominativa y los que tengan inclusión más adecuada o expresa en otras convocatorias de este Departamento.

4.- Presentación de solicitudes.

Las Entidades que deseen optar a estas ayudas, deberán dirigir al BAZ (biztanleen arreta zerbitzua), además de la documentación señalada en el artículo 4 de la Ordenanza municipal por la que se regulan las presentes ayudas, la siguiente documentación:

- 1) Memoria en la que se describa el Proyecto detallado de la actividad o programa que se pretende realizar con expresa mención de: Objetivos, población beneficiaria, características socio-económicas-geográficas de la zona, contenido de la acción o actividad, antecedentes de la intervención, persona o entidad responsables de su desarrollo y plazos de ejecución.

- 2) Gastuen aurrekontu zehaztua, eta era berean norberaren baliabideak. Elkarrekiko finantzaketa izanez gero, eskabide eta/emakiden zerrenda aurkeztu beharko da, kopurua eta helburua zehaztuz.

5.-Epeak

Eskabideak BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) oinarri hauek Gipuzkoako aldizkari Ofizialean argitaratzen diren egunetik aurrera, hilabeteko epean aurkeztu beharko dira. Epearena amaiera igande ala jai egunean suertatuz gero, hurrengo lanegunera pasako litzateke.

6.- Diru-laguntzen ebaluaketa eta diru-laguntzak ematea

Diru-laguntzak aurkeztutako ekintzen hautaketa-irizpide hauen arabera emango dira:

- a) Garatu gabeko herrialdeetako biztanleen ekonomi eta gizarte garapenerako premiei eta bereziki gizarte mailarik apalenen funtsezko premiei erantzutea.
- b) Proiektu edo ekintza horrek onuradunen giza garapena areagotzea, abian jarritako jarduera beraiek kudeatu behar dutenean; horretarako gai izan daitezen.
- c) Garapen komunitarioko egitarauen barruan burutzea, komunitate onuraduneko kideen partaidetza eta prestakuntza sustatzea eta toki antolakuntzen garapena bultzatzea.
- d) Garapen bidean dauden herrien egoeratik herriarren interesa sortzea eta gero lankidetzaren proiektuetako

- 2) Presupuesto detallado de gastos, así como los recursos propios que se aportan. En caso de que exista cofinanciación, deberán presentar relación de las solicitudes y/concesiones, detallando su cuantía y finalidad.

5.- Plazos

Las solicitudes deberán de presentarse en el BAZ (biztanleen arreta zerbitzua) en el plazo de un mes contado a a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes Bases en el Boletín Oficial de Guipúzcoa. Si la finalización del plazo cayera en domingo o inhábil, se trasladará al día hábil inmediatamente siguiente.

6.- Evaluación y concesión.

La asignación de las subvenciones tendrá en cuenta los siguientes criterios de selección de las acciones presentadas:

- a) Que respondan a las necesidades de desarrollo económico y social de las poblaciones destinatarias y, en particular, a las necesidades básicas de los sectores más desfavorecidos.
- b) Que el proyecto o actuación vaya dirigido a incrementar la capacidad de desarrollo humano de la población beneficiaria, de tal forma que pueda continuar una vez revierta en ella su gestión.
- c) Que se realicen dentro de los programas de desarrollo comunitario, fomenten la participación y la formación de los miembros de la Comunidad beneficiaria y potencien el desarrollo de organizaciones locales.
- d) Que promuevan el interés de los ciudadanos por la realidad de los países en vías de desarrollo y/o que sirvan de

partaidetza bultzatzea.

7. Diru-laguntzak ematerakoan lehenetsunak

Diru-laguntzak ematerakoan aipatutako baldintzez gain, ondoko hauek hartuko dira kontuan:

- a) Erakunde eskatzaileak egoitza Hondarribian edo eskualdean izatea.
- b) Aurreko ekitaldietan diruz lagundutako beste proiektu batzuen osagarriak izatea.
- c) Hondamendiak jasan dituzten eremuetan berreraikitze-lanetarako bideratua izatea, egoera arintzeko asmoz..
- d) Erakunde eskatzaileak Hondarribiak sentsibilizazio-jarduerak garatzea.

8. Ebazpena

Eskatutako agiriak aurkezturik, Gizarte Ongizate Batzordeak jasotako eskabideak eta dagokionean egindako txostenak aztertuko ditu, xede horretarako Gobernu Kanpoko Erakunde baten laguntza eskatu ahal izango delarik, lehiaketan parte hartzaile ez dena, proposamena dagokion Organora eramango delarik:

9. Kontratua gauzatzea

Udalak diru-laguntzak jasoko dituzten erakundeekin kontratua gauzatuko du, legezko ordezkariaren bidez, ondoko alderdi hauek izan beharko dituelarik:

- a) Garatu beharreko jarduera edo programaren xedea.
- b) Berori garatzeko era, espresuki erakundeak hartzen dituen betebeharrak aipatuz.
- c) Dirulaguntzaren zenbatekoa eta hori nola gauzatuko den.
- d) Jasotako dirulaguntza zuritzeko era.

base para la participación en futuros proyectos de cooperación

7. Prioridades en la concesión

Para la concesión se tendrán en cuenta, además de lo ya indicado, los siguientes condicionantes

- a) Que la Organización solicitante tenga sede en Hondarribia o en la comarca.
- b) Que se trate de proyectos complementarios a otros subvencionados en ejercicios anteriores.
- c) Que esté orientado a desarrollar tareas de reconstrucción en zonas que han sufrido acontecimientos catastróficos, con el fin de paliar la situación provocada.
- d) Que la organización solicitante desarrolle actividades de sensibilización en Hondarribia.

8. Resolución

Presentada la documentación requerida la Comisión de Servicios Sociales estudiará y analizará las solicitudes recibidas y los informes técnicos elaborados en su caso, pudiendo para este fin solicitar la colaboración de una Organización No Gubernamental, no participante en el concurso, elevando propuesta de concesión al Órgano correspondiente.

9. Formalización del Contrato

El Ayuntamiento formalizará un contrato con las organizaciones receptoras de subvenciones, en la persona de su representante legal, que deberá contener los siguientes aspectos:

- a) Objeto de la actividad o programa a desarrollar.
- b) Forma de desarrollo de la misma con expresa mención a las obligaciones que adquiere la entidad
- c) Cuantía de la subvención y la forma en que la misma va a hacerse efectiva.
- d) Forma de justificar la subvención recibida.

e) Garatutako programari buruzko txosten eta memoriak egiteari buruzko betebeharrak.

e) Obligaciones respecto a la emisión de informes y memoria del programa desarrollado..

10. Ordainketa eta zuriketa

Diru-laguntza ematen zaien Erakundeei Ordenantzako 9. artikuluan xedatutako prozedura eta epeetan ordainduko zaie. Diruz lagundutako proiektuaren arabera, dirulaguntza ordainketa bakarreko sistemaren bidez ordaindu ahal izango dira justifikatu behar den aurrerakin gisa.

Emandako dirulaguntzaren zuriketa Ordenantzako 9. Artikuluan xedatutakoaren arabera eta ondoren zehazten diren epeen barruan:

- a) Programa burutzeaz arduratuko den pertsonari egindako diru-transferentziaren ordainagiria, dirulaguntza jasotzen denetik bi hilabeteko epea.
- b) Burututako programa edo jardueraren txosten zehatza eta diru-laguntzarekin burutuko den proiektuan egingo diren gastuen jatorrizko egiaztagiriak edo fotokopia konpulsatuak, diru-laguntza ordaintzen denetik 12 hilabeteko epearen barruan.

10. Abono y justificación

A las Organizaciones a las que se les conceda subvención, ésta les será abonada en los plazos y procedimientos establecidos en el Artículo 9 de la Ordenanza. Dependiendo de las características del proyecto subvencionado, la subvención podrá ser abonada mediante el sistema de pago único como anticipo a justificar.

La justificación de la subvención concedida, deberá realizarse según se establece en el artículo 9 de la Ordenanza y dentro de los plazos que a continuación se señalan:

- a) Justificante de la transferencia del dinero a la persona señalada como responsable de la ejecución del programa, en el plazo de 2 meses desde recepción de la subvención.
- b) Memoria detallada del programa o actividad realizada y justificantes originales o fotocopias compulsadas del gasto efectuado en la ejecución del proyecto subvencionado, en el plazo máximo de 12 meses a contar desde el abono de la subvención.

Hondarribian, 2007ko martxoaren 29an

ALKATEA,

-Borja Jauregi Fuertes-

IV. ERANSKINA

GIZARTE ZERBITZUETAN BEREN JARDUERA GARATZEN DUTEN ENTITATE ETA ELKARTEEI DIRU- LAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEKO OINARRIAK.

1. XEDEA

Oinarri hauen helburua, beren jarduera Gizarte Zerbitzuetan garatzen duten entitate eta elkarteei diru-laguntzak emateko lehiaketa publikoa arautzea da.

Oinarri hauetan jasotzen diren diru-laguntzak proiektu eta jarduera zehatzak finantzatzeko erabiliko dira.

2. ONURADUNAK.

2.1 Diru-laguntza hauek eskuratu ahal izango dituzte, beren ekintzak Hondarrribian eta Eskualdean garatzen dituzten irabazizko helbururik gabeko elkarte eta entitateek. Lurralde mailakoek ere eskuratu ahal izango dituzte, baldin eta udal esparrua gaingitzen badute edota Hondarrribiko udalerriko pertsonak atenditzen badituzte, horretarako ondoko baldintzak bete beharko dituztelarik:

- a) Legez eratuta egotea.
- b) Irabazizko helbururik ez izatea.
- c) Helburuak betetzeko egitura nahikoa izatea, eta horretarako esperientzia eragilea egiaztatu beharko dute.

2.2 Horretaz gainera, beren jarduera Gizarte Zerbitzuen esparruan garatu beharko dute eta beren helburua izango da, partaidetza sustatzea eta gizarte-laneko boluntarioak, herritarren arteko laguntasuna eta gizarteratzeko arazoak dituzten pertsonetikiko arreta bultzatzea.

ANEXO IV

BASES POR LAS QUE SE ESTABLECEN LAS NORMAS PARA SOLICITUD DE ACCESO Y CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ENTIDADES O ASOCIACIONES QUE DESARROLLAN SU ACTIVIDAD EN EL SISTEMA DE LOS SERVICIOS SOCIALES.

1. OBJETO

Las presentes bases tienen por objeto regular el concurso público para acceder a las subvenciones a Entidades o Asociaciones que desarrollan su actividad en el sistema de los Servicios Sociales.

Las subvenciones recogidas en las presentes Bases se destinarán a financiar proyectos y actividades específicas.

2. BENEFICIARIOS.

2.1 Podrán acceder a las subvenciones todas aquellas Asociaciones o Entidades sin ánimo de lucro, que centren sus actividades en Hondarrribia y la Comarca. En su caso podrán optar las de ámbito territorial, cuando sus actividades superen el ámbito municipal y/o atiendan personas del municipio de Hondarrribia, debiendo reunir los siguientes requisitos:

- a) Estar legalmente constituidas.
- b) Carecer de fines de lucro.
- c) Disponer de la estructura suficiente para garantizar el cumplimiento de los objetivos, acreditando la experiencia operativa necesaria para ello.

2.2 Además deberán desarrollar su actividad en el ámbito de los Servicios Sociales y su finalidad será el fomento de la participación, la promoción del voluntariado social, la solidaridad entre los ciudadanos y la atención a personas con problemas de integración e inserción social.

3. ONARTU GABE GERATUKO DIRENAK.

Deialdi honetatik espresuki baztertuta geratuko dira:

- a) Beren izaera eta helburuek departamentuaren ardurapeko alorrekin lotura zuzenik ez dutenak.
- b) Beren izaera eta helburuagatik beste udal arlo edo erakunde autonomoen programa baten edo batzuen bidez bideratu ahal izan direnak. Dena den, horrelakoetan eskera beste erakunde edo udal arloetara bideratuko da, eta interesatuari horren berri emango zaio.
- c) Diru-laguntza nominatiboa dagokien egitarauak edota departamentu honen beste deialdiren batean egokiago sar litezkeenak.

4. ESKAEREN AURKEZPENA.

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten entitateek BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte, Udal Ordenantza honen 4. Artikuluan aipatzen den dokumentazioaz gainera, ondoren azaltzen diren iriariak:

- a) Diru-laguntza eskatzen den proiektu edo jarduera bakoitzari buruzko txostena.
- b) Ekitaldi honetan gauzatuko diren proiektu edo jardueren aurrekontua.

5. EBALUAKETA ETA ONARPENA.

Diru-laguntza, honako lehentasun hauen arabera emango da:

- a) **Jarduera esparrua:** Lehentasuna izango dute Hondarribian eta Eskualdean jarduera esparrua duten entitateek izango dute lehentasuna, beren jarduerak Hondarribian

3. EXCLUSIONES.

Quedan excluidos expresamente de esta convocatoria de ayudas:

- a) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación atribuidos al departamento.
- b) Aquellos que por su naturaleza y objetivo debieran haberse acogido a otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. En todo caso se dará traslado de la solicitud al departamento u organismo correspondiente comunicando tal circunstancia al interesado.
- c) Los programas objeto de subvención nominativa y los que tengan inclusión más adecuada o expresa en otras convocatorias de este Departamento

4. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

Las Entidades que deseen optar a estas ayudas, deberán presentar en el BAZ (biztanleen arreta zerbitzua), además de la documentación señalada en el artículo 4 de la presente ordenanza municipal por el que se regulan las presentes ayudas, la siguiente documentación:

- a) Informe o memoria explicativa de cada uno de los proyectos o actividades para los que se solicita la subvención.
- b) Presupuesto económico de los proyectos o actividades a realizar en el presente ejercicio.

5. EVALUACIÓN Y CONCESIÓN

La concesión de la subvención se ajustará a las siguientes prioridades:

- a) **Ambito territorial de actuación:** Tendrán prioridad las solicitudes presentadas por entidades cuyo ámbito de actuación sea Hondarribia y Comarca, teniendo en cuenta

garatzen dituzten kontuan hartuta.

- b) **Jarduera programak:** Lehentasuna izango dute gizarte esparruan laguntasuna eta gizarte esparruko boluntarioak sustatzeko programetarako eskaerek.
- c) **Atenditzen diren kolektiboak:** Beren arazo espezifikoengatik Hondarribian edo Eskualdean zuzenean atenditu ezin diren kolektiboak egon daitezkeelako, lehentasuna izango dute gizarteratzeko arazoak dituzten kolektiboari arreta eskaintzen dien lurralde esparruko entitateek, baldin eta, herriko eskaerei erantzuten badie.

6. EPEAK

1. Eskaerak BAZ (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztuko dira Oinarri hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den biharamunetik hilabete bateko epearen barruan. Epearen azken eguna igandea edo jaieguna izanez gero, hurrengo egunera atzeratuko da.
2. Dokumentazioa osatu gabe balego, entitateek 10 eguneko epea izango lukete falta diren agiriak ekartzeko.

7. KOPURUAK

1. Entitate edo Elkarte bakoitzari emango zaion diru kopurua finkatzeko orduan, kontuan izango dira:
 - a) Udalak aurreikusitako kopurua.
 - b) Eskaera egin duten entitate kopurua.
 - c) Beren jarduerak Hondarribiko udalerrian duten eragina.

si desarrollan actividades en Hondarribia.

- b) **Programas de actuación:** Tendrán prioridad las solicitudes presentadas para programas dirigidos a la promoción de la solidaridad y del voluntariado en el ámbito social.
- c) **Colectivos atendidos:** Se entiende que puede haber colectivos que por su problemática específica no pueden ser atendidos directamente en Hondarribia o en la Comarca, por lo tanto, tendrán prioridad aquellas entidades de ámbito territorial que atiendan a colectivos en situación de marginación social o con necesidad de inserción social, siempre y cuando se atiendan demandas procedentes de la localidad.

6. PLAZOS

1. Las solicitudes deberán presentarse en el BAZ (biztanleen arreta zerbitzua, servicio de atención al ciudadano) en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes Bases en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Si la finalización del plazo cayera en domingo o inhábil, se trasladará al día hábil inmediatamente siguiente.
2. Si la solicitud estuviera incompleta, las entidades contarán con un plazo de 10 días para aportar la documentación necesaria.

7. CUANTÍAS

1. Para establecer la cantidad a subvencionar a cada Entidad o Asociación se tendrá en cuenta:
 - a) La cantidad presupuestada por el Ayuntamiento.
 - b) El número de entidades solicitantes.
 - c) La incidencia real que sus actividades tienen en el municipio de Hondarribia.

2. Entitate bakoitzari emango zaizkion zenbatekoak, Gizarte Zerbitzuen Batzorde Informatzaileak onartutako irizpideen arabera finkatuko dira, betiere, nolako jarduerak burutzen dituzten eta Oinarri hauetan ezarritako irizpideak kontuan hartuta.

8. EBAZPENA

Gizarte Zerbitzuen arloko teknikariak bere txostena eman ondoren, Gizarte Zerbitzuen Batzorde Informatzaileak diru-laguntzak emateko proposamena egingo dio Tokiko Gobernu Batzarrari. Hori guztia, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik gehienez hilabete eta erdiko epearen barruan.

Epe horren barruan Udalak eskaeraren bati buruzko ebazpenik ematen ez badu, berori ukatu egin duela ulertuko da.

Ez da diru-laguntzarik emango proiektuak sustatzen dituzten entitateetako pertsonal gastuetarako ez eta entitatearen edo elkartearen beraren dietetarako.

9. ORDAINKETA ETA ZURIKETA

Ordenantzaren 9. Artikuluan ezarritako moduan eta epeetan emango zaie diru-laguntza erakundeei.

Emandako diru-laguntza, Ordenantzaren 9. Artikuluan ezartzen den moduan eta ondoko epeetan zurituko da:

- a) Programa garatzeko arduradunari emandako diruaren egiaztatzea, diru-laguntza jaso eta 2 hilabeteko epean.
- b) Burututako programa edo jardueraren txosten zehatza eta emandako diru-laguntzarekin ordaindutako gastuen jatorrizko egiaztapiriak edo fotokopia

2. Las cantidades a conceder a cada entidad serán establecidas según los criterios que considere en su caso la Comisión Informativa Municipal de Servicios Sociales, siempre teniendo en cuenta el tipo de actividades que realizan y los criterios establecidos en las presentes Bases.

8. RESOLUCIÓN

La Comisión Informativa Municipal de Servicios Sociales, previo informe técnico del Area de Servicios sociales, elevará la propuesta de las concesiones a la Junta de Gobierno Local quien resolverá en consecuencia. Todo ello en el plazo máximo de un mes y medio desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

Si transcurrido el plazo citado, el Ayuntamiento no hubiese dictado resolución expresa sobre alguna solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada.

No se concederá cantidad alguna en concepto de pago de gastos de personal de las entidades que dinamizan los proyectos, así como dietas relativas a la propia entidad o asociación.

9. ABONO Y JUSTIFICACIÓN

A las Organizaciones a las que se les conceda subvención, ésta les será abonada en los plazos y procedimientos establecidos en el Artículo 9 de la Ordenanza

La justificación de la subvención concedida,deberá realizarse según se establece en el artículo 9 de la Ordenanza y dentro de los plazos que a continuación se señalan:

- a) Justificante de la transferencia del dinero a la persona señalada como responsable de la ejecución del programa, en el plazo de 2 meses desde recepción de la subvención.
- b) Memoria detallada del programa o actividad realizada y justificantes originales o fotocopias compulsadas del gasto efectuado por el importe

konpultsatuak, diru-laguntza ematen
denetik 12 hilabeteko epearen barruan.

subvencionado, en el plazo máximo de 12
meses a contar desde la concesión de la
subvención.

V. ERANSKINA

GAZTERI DEPARTAMENTUKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO LEHIAKETA PUBLIKOA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK.

1. XEDEA.

Deialdi honen xedea, Hondarribiko gazteen elkarteek eta aisialdiko taldeek antolatzen dituzten urteko egitasmo eta ekintza puntualak garatu eta burutzeak sortzen duen defizita arintzeko dirulaguntzak arautzea da.

2. ONURADUNAK.

Diru-laguntza hauek jaso ahal izango dituzte gazte ekintzak burutzen dituzten irabazizko helbururik gabeko eta Hondarribian errotutako pertsona fisiko edo erakunde juridiko probatuek.

3. ESKABIDEEN AURKEZPENA.

Diru-laguntza hauek jaso nahi dituzten erakundeek, udal ordenantza honen 4. Artikuluan aipatzen den dokumentazioaz gainera, ondoko agiriak aurkeztu beharko dituzte BAZen (biztanleen arrea zerbitzuan):

- a) Urteko ekintzen programaren edo eskatutako diru-laguntzaren xede den proiektuaren deskribapen zehatza.
- b) Entitatearen ibilbidea egiaztatzen duen txostena. Entitate eskatzailearen estatutuak eta curriculuma: partaide kopurua, adinak eta begirale kopurua.

4. ONARTUKO EZ DIRENAK:

Ondoko ekintza hauek ezingo dute dirulaguntzarik lortu deialdi honen bidez:

- a) Beren izaera eta helburuak gazteen elkarte edo aisialdiko ekintzekin lotura zuzenik ez dutenak.

ANEXO V

BASES POR LAS QUE SE REGULA EL CONCURSO PÚBLICO PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DEL DEPARTAMENTO DE JUVENTUD.

1. OBJETO.

Es objeto de la presente convocatoria, la regulación del acceso y concesión de ayudas económicas destinadas a paliar el déficit económico ocasionado por el desarrollo y realización de programas anuales o de acciones puntuales realizados por asociaciones juveniles y grupos de Tiempo Libre de Hondarribia.

2. BENEFICIARIOS.

Podrán optar a las subvenciones cuantas entidades jurídicas privadas sin ánimo de lucro radicadas en Hondarribia realicen actividades de juventud.

3. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

Las entidades que deseen optar a estas ayudas, deberán presentar en el BAZ, además de la señalada en el artículo 4º de la presente ordenanza municipal, la siguiente documentación:

- a) Descripción pormenorizada del programa de actividad anual o del programa concreto para el que se solicita la subvención.
- b) Memoria que justifique la trayectoria de la entidad. Estatutos y curriculum de la entidad solicitante: nº de participantes y edades y nº de monitores.

4. EXCLUSIONES.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de la presente convocatoria las siguientes actividades:

- a) Aquellas que por su naturaleza u objeto no vayan dirigidas al fomento del asociacionismo juvenil, ocio y tiempo libre.

- b) Beren izaera eta helburuengatik beste udal arlo edo erakunde autonomoen programa baten edo batzuen bidez bideratu ahal izan direnak. Horrelakoetan, eskaera beste erakunde edo udal arloetara bideratuko da eta interesatuari horren berri emango zaio.

5. EBALUAKETA ETA KONTZESIOA.

Gazteri Departamentuko Teknikariak aztertuko ditu eskaerak eta Gazteri Batzordera eramango ditu erabakitzeko.

Diru-laguntzak emateko kontuan hartuko diren irizpideak honako hauek dira:

- a) Proposatutako egitarauen ezaugarriak:
- a.1. Egitarauak garatzen deneko gazteri arloari egiten dion ekarpena.
 - a.2. Proposatutakoen antzeko jarduerarik ez izatea.
 - a.3. Ekintzaren jarraitasuna eta egonkortasuna.
 - a.4. Entitateak egindako proposamenaren ibilbidea eta errotzea..
- b) Entitate eskatzailearen ezaugarriak:
- b.1. Elkarteko kide eta monitore kopurua.
 - b.2. Elkarte edo taldearen ibilbidea eta bilakaera.
- c) Entitatearen finantza-baliabideek, bere baliabideen, beste diru-laguntzen eta aurkeztutako gastuen aurrekontuarekiko duten proportzionaltasuna.
- d) Proposatutako egitarau edo ekintzetan euskararen presentzia eta erabilera.

- b) Aquellos que por su naturaleza y objetivo debieran haberse acogido otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. En todo caso se dará traslado de la solicitud al departamento correspondiente comunicando tal circunstancia al interesado.

5. EVALUACIÓN Y CONCESIÓN.

Las solicitudes serán examinadas por la Técnico del Departamento de Juventud elevando propuesta de concesión a la Comisión de Juventud para su resolución.

Los criterios que se tendrán en cuenta para resolver la concesión de subvenciones serán los siguientes:

- a) Características del programa propuesto:
- a.1. La contribución del programa al área de juventud en que se desarrolla.
 - a.2. La inexistencia de actividades similares a las propuestas.
 - a.3. La intensidad y regularidad de la intervención.
 - a.4. La trayectoria y arraigo de la propuesta realizada por la entidad.
- b) Características de la entidad solicitante:
- b.1. Nº de participantes y monitores de la asociación.
 - b.2. Trayectoria y evolución de la asociación o grupo.
- c) Los recursos financieros de la entidad; proporcionalidad entre los recursos propios, otras subvenciones y presupuesto de gastos presentado.
- d) Presencia y uso del euskera en los programas o actividades propuestos.

VI. ERANSKINA

HAUR HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLORAKO 2004-2005 IKASTURTEAN DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK.

1. XEDEA.

Oinarri hauen xedea, Haur Hezkuntzako Lehen Ziklorako udal laguntzak arautzea da, familien ekarpenak arintzearen.

Udal laguntza hori 2004-2005 ikasturtean Haur Hezkuntzako Lehen Zikloaren eskaintza mantentzeko izango denez, zerbitzua defizitariora denean bakarrik emango da diru-laguntza.

2. ONURADUNAK.

Deialdi honetan parte hartu ahal izango dute Haur Hezkuntzako Lehen Zikloa ematen duten Hondarribiko ikastetxe guztiek, baldin eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerkuntza Sailaren baimena badute.

3. ESKAERAK

- 1) Diru-laguntzak emateko Udal Ordenantzaren 4. artikuluan eskatzen den dokumentazio orokorra.
- 2) Haur Hezkuntzako Lehen Zikloa irakasteko Eusko Jaurlaritzak emandako baimena.
- 3) Ikastetxean 2004ko irailaren 30ean matrikulatuta dauden Hondarribian erroldatutako ikasleen zerrenda bana-banakakoa, bakoitzaren jaiotze data adieraziz.
- 4) Baimendutako ikasgeletan dauden neska-mutilen zerrenda, adinaren arabera sailkatuta.

ANEXO VI

BASES DE SUBVENCION DESTINADAS AL PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN INFANTIL PARA EL CURSO 2004-2005.

1. OBJETO.

Es objeto de las presentes bases la regulación de las ayudas municipales para contribuir al mantenimiento del Primer Ciclo de Educación Infantil con el objeto de aminorar las aportaciones que deben realizar las familias.

La ayuda municipal se destinará al sostenimiento de la oferta de plazas de Educación Infantil de Primer Ciclo curso 2004-2005, por lo que la subvención sólo tendrá lugar en el caso de que el servicio resulte deficitario.

2. BENEFICIARIOS.

Podrán participar en la presente convocatoria los centros de Hondarribia que impartan el Primer Ciclo de Educación Infantil que cuenten con la autorización del Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco.

3. SOLICITUDES

- 1) La documentación solicitada con carácter general en el artículo 4 de la Ordenanza Municipal reguladora de otorgamiento de ayudas económicas.
- 2) Documento de autorización para la impartición del Primer Ciclo de Educación Infantil otorgado por el Gobierno Vasco.
- 3) Relación individualizada de los alumnos empadronados en Hondarribia matriculados en el centro a fecha 30 de setiembre de 2004, con indicación de la fecha de nacimiento.
- 4) Distribución de niños y niñas por edades en las aulas autorizadas.

- 5) Ikasgelako pertsonala.
- 6) 2003/2004 ikasturtean eskatu edo jasotako beste diru-laguntzen zerrenda.
- 7) Haur Hezkuntzako Lehen Zikloaren egutegia eta ordutegia.

4. ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA.

Eskaerak 2004ko irailaren 30a baino lehen aurkeztuko dira.

5. ONARTUKO EZ DIRENAK.

- 1) Eskaera 4. artikuluan ezarritako epez kanpo aurkeztea.
- 2) 3. artikuluan exijitutakoa ez betetzea.

6. EBALUAKETA ETA KONTZESIOA.

Eskaerak Hezkuntza Departamentuko teknikariak aztertuko ditu eta Hezkuntza Batzordeari erabakitzeke proposamena egingo du.

Diru-laguntza emateko kontuan hartuko diren irizpideak honako hauek dira:

- 1) Ikasgela kopurua. Aurrekontuaren %10.
- 2) Pertsonala. Aurrekontuaren %40
- 3) Haur kopurua. Aurrekontuaren %50
 - 2002an jaiotakoak, 1 bezala kontatuko dira
 - 2003an jaiotakoak, 2 bezala kontatuko dira
 - 2004an jaiotakoak, 3 bezala kontatuko dira

- 5) Relación de personal adscrito al aula.
- 6) Relación de otras ayudas solicitadas y/o percibidas para el curso 2003/2004.
- 7) Calendario y horario del Primer Ciclo de Educación Infantil.

4. PLAZO DE PRESENTACIÓN.

El plazo de presentación de solicitudes será el 30 de setiembre de 2004.

5. EXCLUSIONES.

- 1) Presentar la solicitud fuera del plazo establecido en el artículo 4.
- 2) Incumplir las exigencias requeridas en el artículo 3.

6. EVALUACIÓN Y CONCESIÓN.

Las solicitudes serán examinadas por la técnico del Departamento de Educación elevando propuesta de concesión a la Comisión de Educación para su resolución.

Los criterios que se tendrán en cuenta para resolver la concesión de subvenciones serán los siguientes:

- 1) N° de aulas. 10% del presupuesto
- 2) Personal. 40% del presupuesto
- 3) N° de niños-as. 50% del presupuesto
 - Nacidos en el año 2002, contarán como 1
 - Nacidos en el año 2003, contarán como 2
 - Nacidos en el año 2004, contarán como 3

7. DIRU-LAGUNTZEN KOPURUA ETA ORDAINKETA

Diru-laguntza bi zatitan ordainduko da. Dagokion organoak diru-laguntzak ematea erabakitzen duenean, onartutako guztiaren %30a ordainduko da. Ekainaren 30a baino lehen, diru-laguntza hori nola erabiliko den eta Haur Eskolak 2004/2005 ikasturtean zein gastu eta diru-sarrera izango dituen zehaztutako txostena aurkezten duenean, gainontzeko %70a.

7. CUANTÍA Y ABONO DE LA SUBVENCIÓN

El abono de la subvención se realizará en dos plazos. El primero ascenderá al 30% del total concedido y se hará efectivo tras la aprobación de las subvenciones por parte del órgano competente. El segundo pago, 70% del total concedido, se realizará previa presentación antes del 30 de junio de la memoria explicativa de cómo se va a utilizar la subvención concedida, así como el detalle de gastos e ingresos de la Escuela Infantil durante el curso 2004/2005.

VII. Eranskina

EUSKARA ARLOKO DIRU-LAGUNTZAK ARAUTZEN DITUZTEN OINARRIAK

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea, Hondarribiko Udalak Euskararen sustapenerako emango dituen diru-laguntzak arautzea da:

2. Onuradunak.

Deialdi honetan parte hartu ahal izango dute:

- Udan euskara ikastaroak antolatzen dituzten Hondarribiko ikastetxeek
- Euskara sustatzeko ekintzak antolatzen dituzten elkarte edo taldeek..
- Barnetegietara edo Udako Euskal Unibertsitatera joaten diren herritarrek.
- Establezimenduetako errotulazioa euskaraz jartzen dutenek
- Web orriak euskaraz jartzen dituztenek

A) UDAKO EUSKARA IKASTAROETARAKO DIRULAGUNTZAK

Diru-laguntza horiek eskuratzeko, honako baldintza hauek bete beharko dituzte ikastetxeek:

- Ikastaroaren helburua, euskara ikasteko zailtasuna duten haurrei edota maila apala dutelako uda garaian euskaraz hitz egiteko ohitura galtzen dutenei laguntza ematea izango da.
- Ikastetxe bakoitzak erabakiko du ikastaro horren beharra duten ikasleak zein diren eta ikastaroaren eskaintza egingo die

Anexo VII.

BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DEL AREA DE EUSKERA

1. Objetivo.

El objeto de las presentes bases es la regulación del acceso y concesión de las ayudas económicas que concederá el Ayuntamiento de Hondarribia para la promoción del euskera.

2. Beneficiarios.

Podrán optar a estas ayudas económicas:

- Los centros escolares de Hondarribia que organicen cursos de euskera en el verano.
- Las asociaciones y grupos que organicen actividades para la promoción del euskera.
- Los vecinos de Hondarribia que acudan a los barnetegis de euskera, a los cursos organizados por la Universidad Vasca de Verano o similares.
- Los establecimientos que coloquen la rotulación exterior en euskera.
- Las asociaciones, empresas etc. que instalen su página Web en euskera.

A) SUBVENCIONES PARA LOS CURSOS DE EUSKERA EN VERANO.

Los centros escolares que deseen acceder a dichas subvenciones deberán cumplir los siguientes requisitos:

- La finalidad del curso será la de ofrecer apoyo a los alumnos con dificultad para el aprendizaje del euskera o a los que en la época vacacional sufren un retroceso considerable por el entorno en el que viven.
- Cada centro decidirá quienes son los alumnos que necesitan dicho refuerzo y les informará del mismo.

- Herriko ikastetxe guztiek parte har dezakete, ikasleen adin mugarik gabe.
- Ikastaroak ikastetxean bertan antolatuko dira.
- Uztailaren hasieratik amaiera bitarteko iraupena izango dute, eta eskolak astelehenetik ostiralera emango dira, egunean 3 orduz.
- Irakasle bakoitzak 10-15 laguneko taldea izango du, kasu bereziren bat ez bada.
- Podrán participar todos los centros escolares, sin limite de edad de los alumnos.
- Las clases se impartirán en cada centro.
- Tendrán una duración de un mes, del 1 al 30 de julio, y se impartirán de lunes a viernes, tres horas diarias.
- Cada monitor tendrá un grupo de 10-15 alumnos, salvo en casos especiales.

1.- Eskaeren aurkezpena

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten ikastetxeek BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte beren eskaerak, **iragarki hau argitaratzen denetik hilabete bateko epearen barruan.**

2.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Diru-laguntzak banatzeko oinarriak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 4. Artikulua arabera, ondoren zehazten den dokumentazioa ekarri beharko dute eskatzaileek:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea behar bezala beteta.
- b) Nortasunaren egiaztagiria (kasu bakoitzean dagokiona: NAN, estatutuak, eraketa eskriturak, agokion erregistroan inskribatuak, erregistroan emandako ziurtagiria etab.)
- c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.
- d) Urteko zergak eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Agiri horiek ekarri beharrik ez dute izango HIRU MILA EURO baino gutxiagoko dirulaguntza eskatzen dutenek.
- e) Banketxe edo aurrezki-kutxak emandako agiria, urte horretan kontu korrontearen titularra bera dela egiaztatzen duena.
- f) Diru-laguntza eskatzen den proiektu, programa edo ekintzari buruzko azalpen-txostena.

1.- Presentación de solicitudes.

Los centros que desean optar a dichas subvenciones presentarán sus solicitudes en el BAZ (servicio de atención al ciudadano), **en el plazo de un mes desde la publicación de este anuncio.**

2.- Documentación a presentar.

De acuerdo con el artículo 4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.
- b) Documento acreditativo de la personalidad (según el caso DNI, estatutos, escrituras de constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente etc.)
- c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal
- d) Certificados del año en curso acreditativos de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la seguridad social. Quedarán exentos de la presentación de estas acreditaciones, quienes soliciten subvenciones cuyo importe sea inferior a TRES MIL EUROS.
- e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.

- g) Proiektu, programa edo ekintzaren diru-sarrera edo gastuen aurrekontu zehatza

- f) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda.
g) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

3.-Ebaluaketa eta onarpena.

- Eskaerak Euskara Batzordean aztertuko dira.
- Euskara Batzordeak 2006ko aurrekontuan 9.600,00 euroko partida du onartua ekintza horretarako eta ikasle eta talde kopuruaren arabera banatuko du.

3.- Evaluación y concesión.

- Las solicitudes se estudiarán en la Comisión de Euskera.
- La Comisión de Euskera destinará una partida de 9.600,00 euros en el 2006 para subvencionar dicha actividad que lo repartirá en proporción al número de alumnos y grupos que participen en el curso.

B) EUSKARA SUSTATZEKO EKINTZAK ANTOLATZEN DITUZTEN ELKARTE EDO TALDEEI DIRU-LAGUNTZAK.

- Diru-laguntza hauek jaso ahal izango dituzte, Hondarribiko haur nahiz helduentzat euskara sustatzeko ekintzak antolatzen dituzten elkarte edo taldeek.
- Eskualdeko taldeek ere diru-laguntza hori eskuratu ahal izango dute, baldin eta Hondarribiko biztanleei parte hartzeko aukera ematen badiete

B) SUBVENCIONES A LAS ASOCIACIONES O GRUPOS QUE ORGANIZAN ACTIVIDADES PARA LA PROMOCIÓN DEL EUSKERA.

- Podrán optar a estas ayudas las asociaciones o grupos que organicen actividades de promoción de Euskera para niños o adultos de Hondarribia.
- También podrán acceder a las mismas las asociaciones o grupos de la comarca en cuyas actividades permitan la participación de los vecinos de Hondarribia.

1. Eskaeren aurkezpena

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten elkarte edo taldeek BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte beren eskaerak **2006ko urriaren 30a baino lehen.**

1.- Presentación de solicitudes

Las asociaciones o grupos que desean optar a dichas subvenciones presentarán sus solicitudes en el BAZ (servicio de atención al ciudadano) **antes del 30 de octubre de 2006:**

2. Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Diru-laguntzak banatzeko oinarriak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 4. Artikularen arabera, ondoren zehazten den dokumentazioa ekarri beharko dute eskatzaileek:

2.- Documentación a presentar.

De acuerdo con el artículo 4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea behar bezala beteta.

- a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.

- b) Nortasunaren egiaztagiria (kasu bakoitzean dagokiona: NAN, estatutuak, eraketa eskriturak, agokion erregistroan inskribatuak, erregistroan emandako ziurtagiria etab.)
- c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.
- d) Urteko zergak eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Agiri horiek ekarri beharrik ez dute izango HIRU MILA EURO baino gutxiagoko dirulaguntza eskatzen dutenek.
- e) Banketxe edo aurrezki-kutxak emandako agiria, urte horretan kontu korrontearen titularra bera dela egiaztatzen duena.
- f) Diru-laguntza eskatzen den proiektu, programa edo ekintzari buruzko azalpen-txostena.(Hondarribiko partaide kopurua)
- g) Proiektu, programa edo ekintzaren diru-sarrera edo gastuen aurrekontu zehatza

3. Ebaluaketa eta onarpena

- Eskaerak Euskara Batzordean aztertuko dira .
- Euskara Batzordeak 2006eko aurrekontuan 3.000,00 euroko partida du onartua ekintza horretarako eta Hondarribiko partaide kopuruaren arabera banatuko da.

C) EUSKARAKO BARNETEGIETARA ETA UDAKO EUSKAL UNIBERTSITATERA EDO ANTZEKO IKASTAROETARA JOATEKO DIRULAGUNTZAK

- Diru-laguntza hauen helburua, euskara ikastera herritik kanpora joaten diren herritarrei eta Udako Euskal Unibertsitateak antolatutako ikastaroetara (edo antzekoetara) joaten direnei laguntzea da.

- b) Documento acreditativo de la personalidad (según el caso DNI, estatutos, escrituras de constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente etc.)
- c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal
- d) Certificados del año en curso acreditativos de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la seguridad social. Quedarán exentos de la presentación de estas acreditaciones, quienes soliciten subvenciones cuyo importe sea inferior a TRES MIL EUROS.
- e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.
- f) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda (número de participantes de Hondarribia).
- g) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

3. Evaluación y concesión

- Las solicitudes se estudiarán en la Comisión de Euskera.
- La Comisión de Euskera destinará una partida de 3.000,00 euros en el presupuesto de 2006 para subvencionar dicha actividad que lo repartirá en proporción al número de participantes de Hondarribia.

C) SUBVENCIONES PARA ASISTIR A LOS “BARNETEGIS” DE EUSKERA O A LOS CURSOS ORGANIZADOS POR LA UNIVERSIDAD VASCA DE VERANO O SIMILARES.

- El objeto de las presentes subvenciones es la de ayudar a los alumnos que asisten fuera de la localidad a cursos intensivos de euskera (barnetegis), a los cursos organizados por la Universidad Vasca de Verano o similares.

- Diru-laguntza jaso ahal izango dute Hondarribiko Udal Euskaltegian ez dagoen erritmoan ikasi nahi duten herritarrek, (barnetegiak, ikastaro trinkoak etab.)
- Beste arrazoiren batengatik (kanpoan ikasten ari direlako etab.) Hondarribiko Euskaltegira etorri ezin diren herritarrek ere diru-laguntza eskuratu ahal izango dute.

1.- Eskaeren aurkezpena

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten herritarrek BAZ (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte beren eskaerak **2006ko urriaren 30a baino lehen.:**

2.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Diru-laguntzak banatzeko oinarriak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 4. Artikuluaren arabera, ondoren zehazten den dokumentazioa ekarri beharko dute eskatzaileek:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea behar bezala beteta.
- b) Matrikularen ordainagiria.
- c) Asistentzia eta aprobetxamenduaren ziurtagiria.

3.- Ebaluaketa eta onarpena.

- Eskaerak Euskara Batzordean aztertuko dira.
- Euskara Batzordeak 2006ko aurrekontuan 3.600,00 euroko partida du onartua ekintza honetarako.
- Baldintzak betetzen dituzten ikasleei gastu osoaren –ikastaroa nahiz egoitzaren- %25eko diru-laguntza emango zaie (bidaia gastuak kontuan hartu gabe).

- Podrán optar a dichas subvenciones los alumnos que eligen alguna modalidad que no ofrece el Euskaltegi Municipal de Hondarribia.
- Así mismo, los que por alguna otra razón (porque están estudiando fuera etc.) se ven obligados a asistir a otro euskaltegi que no sea el de Hondarribia.

1.- Presentación de solicitudes

Los solicitantes que deseen acceder a dichas subvenciones deberán presentar en el BAZ (servicio de atención al ciudadano) sus solicitudes antes del **30 de octubre de 2006.**

2.- Documentación a presentar

De acuerdo con el artículo 4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.
- b) Recibo de la matrícula abonada.
- c) Certificado de asistencia y aprovechamiento.

3.- Evaluación y concesión

- Las solicitudes se estudiarán en la Comisión de Euskera.
- La Comisión de Euskera destinará una partida de 3.600,00 euros en el presupuesto de 2006 para subvencionar dicha actividad.
- A los alumnos que cumplen los requisitos se les abonará el 25% del gasto total (correspondiente a las clases, y en su caso, al hospedaje, excepto gastos de desplazamiento).

D) ERROTULAZIOA EUSKARAZ JARTZEKO DIRU-LAGUNTZAK:

Diru-laguntza hau jaso ahal izango dute Hondarribiko udalerrian beren establezimenduen jardueraren berri emateko errotulazioa euskaraz edo ele bietan jartzen duten merkatari, ostalari eta abarrek.

Ez du diru-laguntzarik jasoko errotulazioan establezimenduaren izena edo izen-deitura bakarrik jartzen duenak, jarduera euskaraz edo ele bietan jarri beharko baitu.

1.- Eskaeren aurkezpena.

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten herritarrek BAZ (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte beren eskaerak **2006ko urriaren 30a baino lehen:**

2.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Diru-laguntzak banatzeko oinarriak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 4. Artikuluaren arabera, ondoren zehazten den dokumentazioa ekarri beharko dute eskatzaileek:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea behar bezala bete
- b) Jarritako errotuluaren kokapena eta argazkia
- c) Ordaindutako faktura

3.- Ebaluaketa eta onarpena.

- Eskaerak Euskara Batzordean aztertuko dira.
- Euskara Batzordeak 2006ko aurrekontuan 2.000 euroko partida du onartua ekintza horretarako
- Errotulua euskara hutsean jartzen duenari, gastuaren %50eko diru-laguntza emango zaio. Gehienez 400 €
- Errotulua bi hizkuntzetan jartzen duenari, gastuaren %25eko diru-laguntza emango zaio. Gehienez 200 €

D) SUBVENCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE LOS ROTULOS EN EUSKERA:

Podrán optar a dicha subvención los establecimientos de comercio, hostelería etc. del municipio de Hondarribia que coloquen su rotulación exterior en euskera o en bilingüe.

No se concederá subvención alguna cuando en la inscripción figure simplemente el nombre y/o apellidos, será requisito indispensable que figure la actividad. en euskera o en bilingüe.

1.- Presentación de solicitudes.

Los solicitantes que deseen acceder a dichas subvenciones deberán presentar en el BAZ (servicio de atención al ciudadano) sus solicitudes antes del **30 de octubre de 2006.**

2.- Documentación a presentar

De acuerdo con el artículo 4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.
- b) Ubicación y foto del rotulo colocado.
- c) Copia de la factura abonada.

3.- Evaluación y concesión

- Las solicitudes se estudiarán en la Comisión de Euskera.
- La Comisión de Euskera destinará una partida de 2.000,00 euros en el presupuesto de 2006 para subvencionar dicha actividad.
- Si la rotulación se coloca solo en euskera se le abonará el 50% del gasto, hasta un máximo de 400 €
- Si se coloca en bilingüe se le abonará el 25% del gasto, hasta un máximo de 200 €

E) WEB ORRIAK EUSKARAZ JARTZEKO DIRU-LAGUNTZAK:

1.- Xedea

Oinarri hauen xedea Web orriak euskaraz jartzen dituztenei ematen zaizkien diru-laguntzak arautzea da.

2.- Onuradunak

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte kultur, kirol, aisialdi edo gizarte elkarteek eta enpresa, merkataritza, ostalaritza eta abarrek, beren egoitza sozial eta fiskala Hondarribian badute.

3.- Eskaren aurkezpena.-

Diru-laguntza horiek jaso nahi dituzten elkarte edo taldeek BAZen (biztanleen arreta zerbitzuan) aurkeztu beharko dituzte beren eskaerak **2006ko urriaren 30a baino lehen.**

4.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Diru-laguntzak banatzeko oinarriak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 4. Artikulua arabera, ondoren zehazten den dokumentazioa ekarri beharko dute eskatzaileek:

- a) Araututako diru-laguntza eskabidea behar bezala beteta.
- b) Nortasunaren egiaztagiria (kasu bakoitzean dagokiona: NAN, estatutuak, eraketa eskriturak, agokion erregistroan inskribatuak, erregistroan emandako ziurtagiria etab.)
- c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.
- d) Urteko zergak eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Agiri horiek ekarri beharrik ez dute izango HIRU MILA EURO baino gutxiagoko dirulaguntza eskatzen dutenek.

E) SUBVENCIONES PARA INSTALACIÓN DE PAGINAS WEB EN EUSKERA

1.- Objetivo

El objeto de estas bases es la regulación del acceso y concesión de ayudas económicas para la instalación de las páginas Web en euskera.

2.- Beneficiarios

Podrán acceder a estas ayudas económicas las asociaciones culturales, deportivas, recreativas y sociales las empresas, comercios, hostelería que tengan su sede social y fiscal en Hondarribia.

3.- Presentación de solicitudes

Los solicitantes que deseen acceder a dichas subvenciones deberán presentar en el BAZ (servicio de atención al ciudadano) sus solicitudes antes del **30 de octubre de 2006.**

4.- Documentación a presentar

De acuerdo con el artículo 4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.
- b) Documento acreditativo de la personalidad (según el caso DNI, estatutos, escrituras de constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente etc.)
- c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal
- d) Certificados del año en curso acreditativos de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la seguridad social. Quedarán exentos de la presentación de estas acreditaciones, quienes soliciten subvenciones cuyo importe sea inferior a TRES MIL EUROS.

- e) Banketxe edo aurrezki-kutxak emandako agiria, urte horretan kontu korrontearen titularra bera dela egiaztatzen duena.
- f) Diru-laguntza eskatzen den proiektu, programa edo ekintzari buruzko azalpen-txostena.
- g) Proiektu, programa edo ekintzaren diru-sarrera edo gastuen aurrekontu zehatza

5.- Diru-laguntza jasotzeko baldintzak

- Eduki osoa izango da euskaraz. Honek ez du eragozten beste hizkuntzetan ere izatea.
- Hizkuntzaren kalitatea eta zuzentasuna ezinbestekoak izango dira.

6.- Baztertuko dira

- Web gune pertsonalak.
- Eduki edo itxura iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa dutenak.
- Alderdi politikoak eta sindikatuak
- Edukietara sartzeko edonolako mugakizuna jartzen dutenak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.

7.- Ebaluaketa eta onarpena:

- Eskaerak Euskara Batzordeak aztertuko ditu
- Euskara Batzordeak 2006ko aurrekontuan 3.250,00 euroko partida du onartua ekintza horretarako
- Web orria euskaraz jarritz gero, horrek sortzen duen gastuaren %50eko diru-laguntza emango zaio, 600 euroko muga gainditu gabe.

- e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.
- f) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda (número de participantes de Hondarribia).
- g) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

5.- Condiciones para obtener la subvención

- Todo el contenido de la página estará en euskera, lo cual no impide que esté también en otros idiomas.
- Serán indispensables la calidad y corrección del idioma.

6.- Quedan excluidas

- Las páginas Web personales
- Las de aspecto o contenido ofensivo o contrario a los derechos de las personas
- Los partidos políticos y sindicatos
- Los que ponen limitaciones para acceder a los contenidos o cobran por ello.

7.- Evaluación y concesión

- Las solicitudes se estudiarán en la Comisión de Euskera.
- La Comisión de Euskera destinará una partida de 3.000,00 euros en el presupuesto de 2006 para subvencionar dicha actividad.
- Si se instala la página Web en euskera, se le abonará el 50% del gasto, hasta un máximo de 600 €